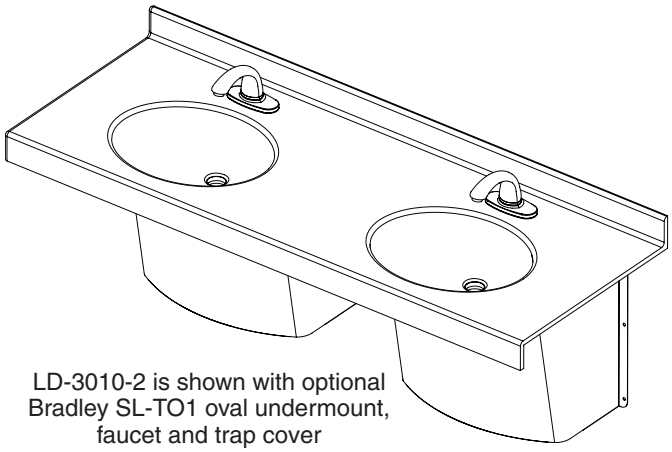
Installation

LD-3010

OmniDeck™ 3000 Series

OmniDeck™ série 3000

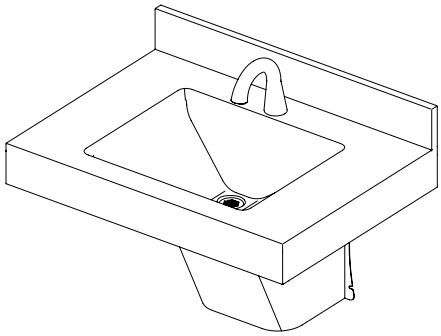
OmniDeck™ serie 3000



LD-3010-2 is shown with optional Bradley SL-TO1 oval undermount, faucet and trap cover

Modèle LD-3010-2 est montrée avec cuvette ovale SL-TO1 à monture par le dessous, le robinet et le couvercle de siphon en option

Modelo LD-3010-2 se muestra con palangana de montaje inferior ovalada SL-TO1, el grifo y la cubierta del sifón opcional



LD-3010-1 is shown with optional Bradley SL-TR1 rectangular undermount, faucet and trap cover

Modèle LD-3010-1 est montrée avec cuvette rectangulaire SL-TR1 à monture par le dessous, le robinet et le couvercle de siphon en option

Modelo LD-3010-1 se muestra con palangana de montaje inferior rectangular SL-TR1, el grifo y la cubierta del sifón opcional

Table of Contents

Supplies Required 2
Components 3
Rough-ins for LD-3010 SL-TO1 4
Rough-ins for LD-3010 SL-TR1 5
Rough-ins for LD-3010 HS-Series 6
OmniDeck Mounting 7
Optional Drain and P-trap 8
Cleaning and Maintenance Instructions 9

Table des matières

Equipements nécessaires 10
Composants 11
Mises en place des canalisations pour LD-3010 SL-TO1 12
Mises en place des canalisations pour LD-3010 SL-TR1 13
Mises en place des canalisations pour série LD-3010 HS 14
Montage d'unité de de lavabo 15
Drain et siphon en P en option 16
Instructions de nettoyage et d'entretien 17

Contenido

Materiales necesarios 18
Componentes 19
Colocación de tuberías empotradas del LD-3010 SL-TO1 20
Colocación de tuberías empotradas del LD-3010 SL-TR1 21
Colocación de tuberías empotradas del serie LD-3010 HS 22
Montaje de la cubierta del lavabo 23
Desagüe opcional y sifón en P 24
Instrucciones de limpieza y mantenimiento 25

215-1219 Rev. M; ECN 13-11-002A

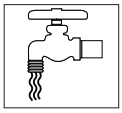
© 2013 Bradley

P.O. Box 309, Menomonee Falls, WI USA 53052-0309
PHONE 800.BRADLEY (800.272.3539) FAX 262.251.5817
bradleycorp.com

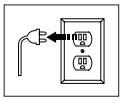
IMPORTANT!

Read this entire installation manual to ensure proper installation. When finished with the installation, file this manual with the owner or maintenance department. Compliance and conformity to local codes and ordinances is the responsibility of the installers.

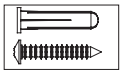
Separate parts from packaging and make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not begin installation until you obtain the missing parts.



Make sure that all water supply lines have been flushed and then completely turned off before beginning installation. Debris in supply lines can cause valves to malfunction.



Turn OFF electrical power to the electrical outlets, then unplug all electrical units prior to installation. Electrical power MUST remain off until installation is complete.



Installer's hardware must be appropriate for wall construction. Wall anchors must have a minimum pull-out rating of 1,000 lbs.

For standard height mounting, do not exceed the recommended 34" distance from the top of the lav deck to the finished floor. To meet ADA requirements, the lav deck cannot exceed the 34" maximum height dimension.

Product warranties may be found under "Products" on our Web site at bradleycorp.com.

Supplies Required:

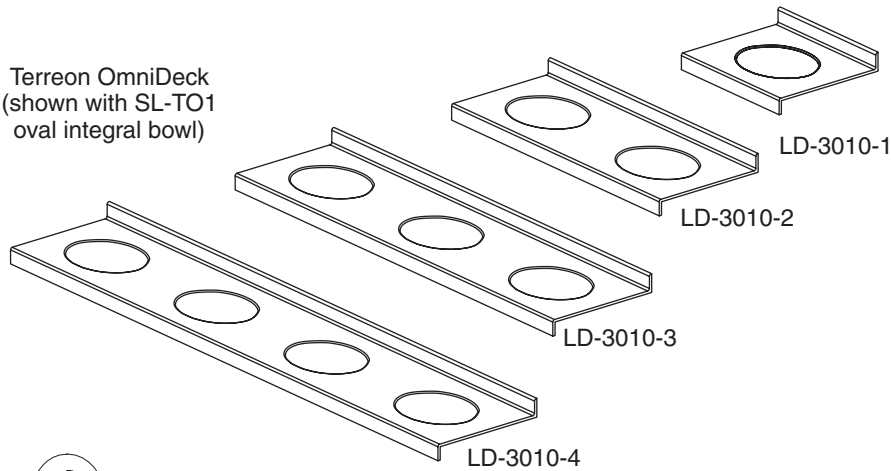
- ½" nominal copper tubing for hot and cold supply piping and 1½" NPT drain piping
- Silicone caulk/sealant for sealing between deck and walls
- For optional mounting brackets: ⅜" wall anchors and fasteners with washers suitable for wall construction
- For optional carrier sleeves: in-wall carrier sleeves by others (Josam model #17100-203 or equivalent recommended; refer to the table below for carrier sleeve requirements).
- For optional stainless steel trap cover: four #10 wall anchors and mounting fasteners (for each cover) suitable for wall construction

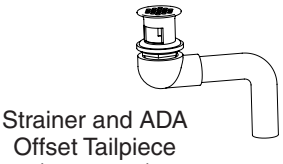
Model #	Carrier Sets Recommended	Carrier Sleeves Required
LD-3010 30"	1	2
LD-3010 60"	2	4
LD-3010 90"	2	4
LD-3010 120"	3	6

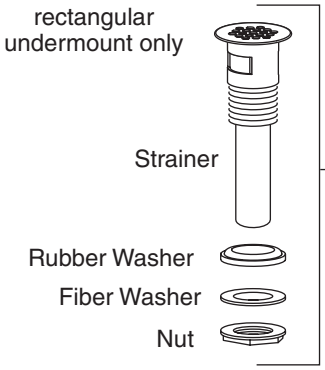
Basin Model #	Carrier Arm Spacing (min.)
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

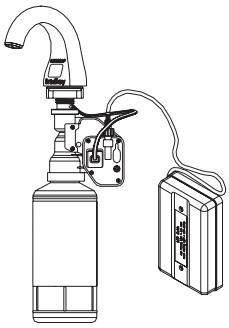
Components

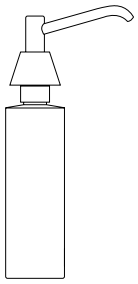
☑ *Contact your Bradley representative for Terreon lav deck and sink options.*

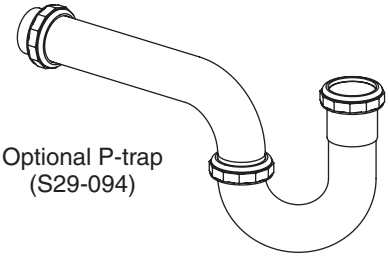


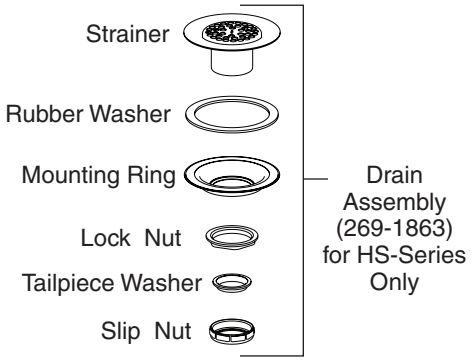

Strainer and ADA Offset Tailpiece (269-1751) for SL-TR1 rectangular undermount only

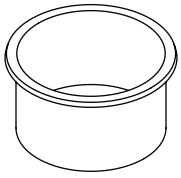


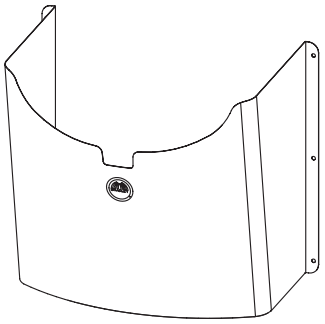

Optional Battery Infrared Soap Dispenser (6315)

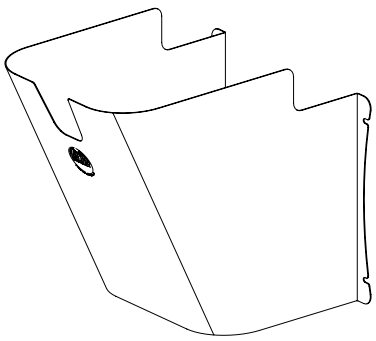

Optional Soap Dispenser (6324)

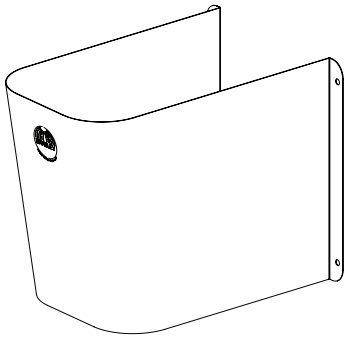

Optional P-trap (S29-094)



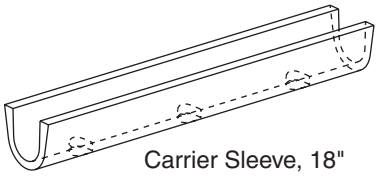

Optional Waste Chute (P10-696)

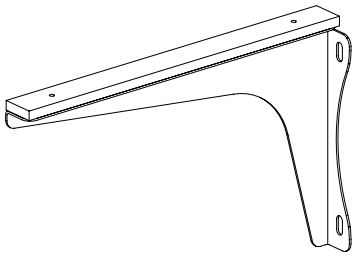

Trap Cover for SL-TO1 Oval Undermount (S45-2733)

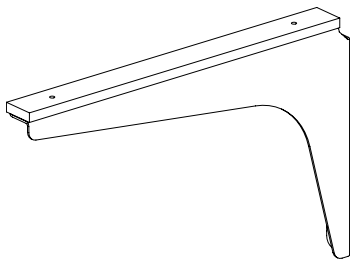

Trap Cover for SL-TR1 Rectangular Undermount (S45-2708)


Trap Cover for HS-Series (S45-2820)

Components for Mounting Options


Carrier Sleeve, 18" (266-049J)

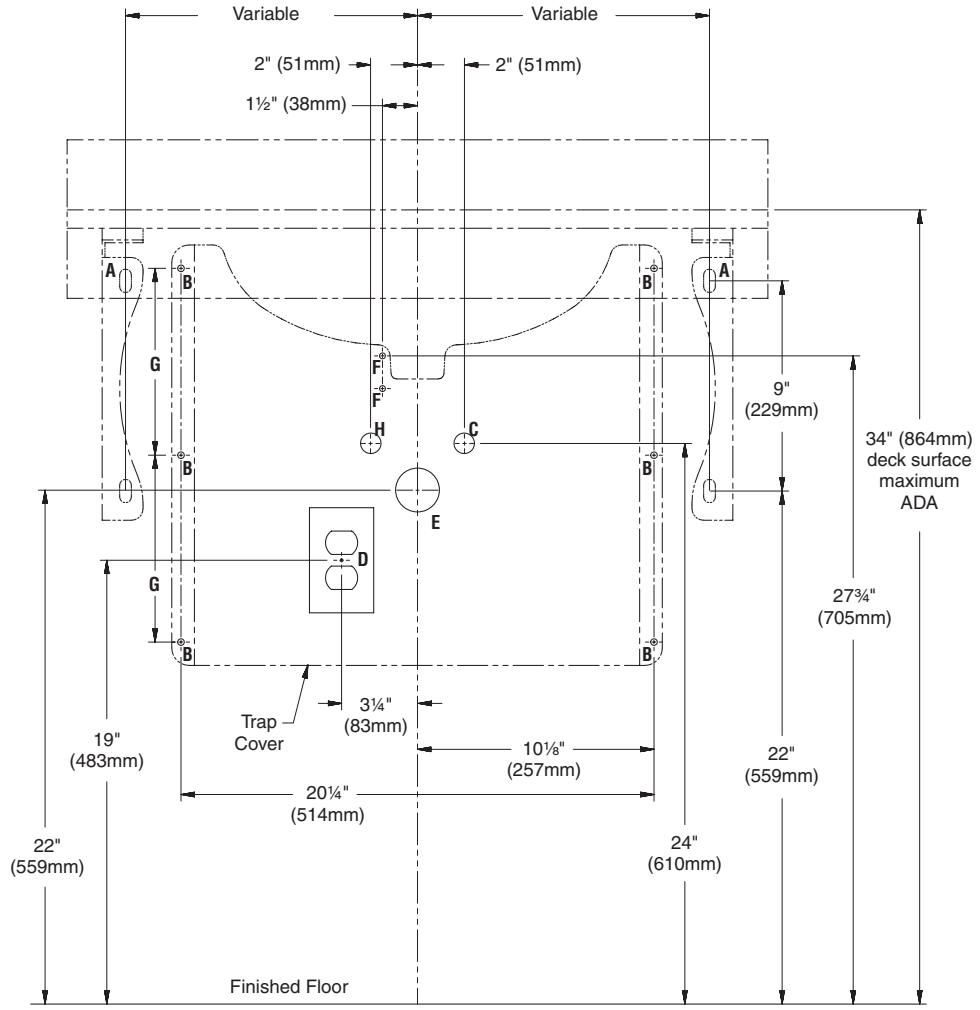

Left-hand Mounting Bracket with Mounting Strip (S45-2452LH)


Right-Hand Mounting Bracket with Mounting Strip (S45-2452RH)

1a Rough-Ins for OmniDeck with SL-TO1 Oval Undermount Bowl

☑ *Typical OmniDeck rough-ins for single SL-TO1 oval bowl are shown. Other multiple-bowl rough-ins are similar.*

☑ *For juvenile height mounting, the mounting height dimension from the deck surface to the finished floor is 31" (787mm) maximum. Adjust all other mounting locations accordingly.*

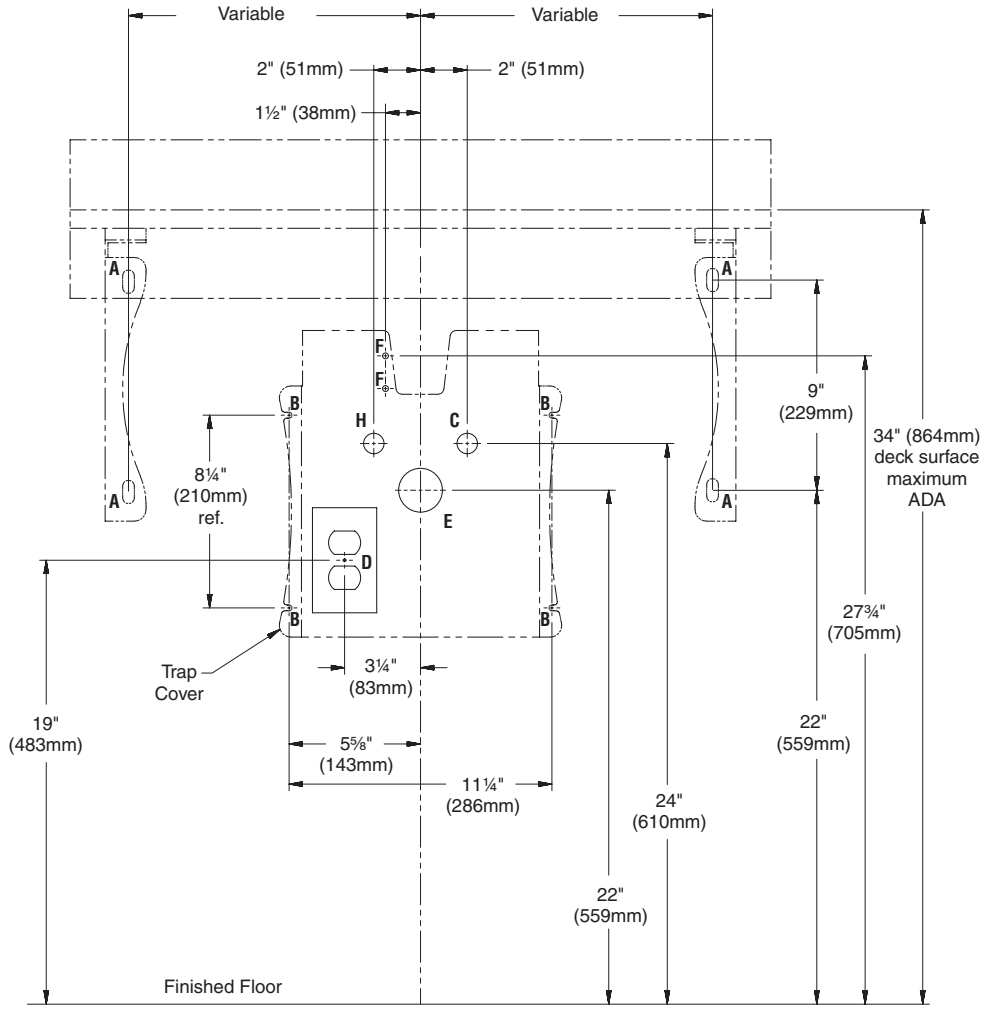


Code	Description	Qty.
A	⅜" Anchors with a Minimum Pull-Out Force of 1,000 lbs. (reinforce wall at anchor points)	2 per bracket
B	#10 Wall Anchors and Screws	6
H, C	½" Nominal Copper Tubing for Hot/Cold Supplies, Stub-Out 2" (51mm) From Finished Wall	2
D	AC Option Only: 110v GFI Protected Electrical Outlet	1
E	1½" NPT Drain, Stub-Out 2" (51mm) From Wall	1
F	TMA Option Only: #10 Wall Anchors and Screws	2
G	8" (203mm)	2

1b Rough-Ins for OmniDeck with SL-TR1 Rectangular Undermount Bowl

✔ *Typical OmniDeck rough-ins for single SL-TR1 rectangular bowl are shown. Other multiple-bowl rough-ins are similar.*

✔ *For juvenile height mounting, the mounting height dimension from the deck surface to the finished floor is 31" (787mm) maximum. Adjust all other mounting locations accordingly.*

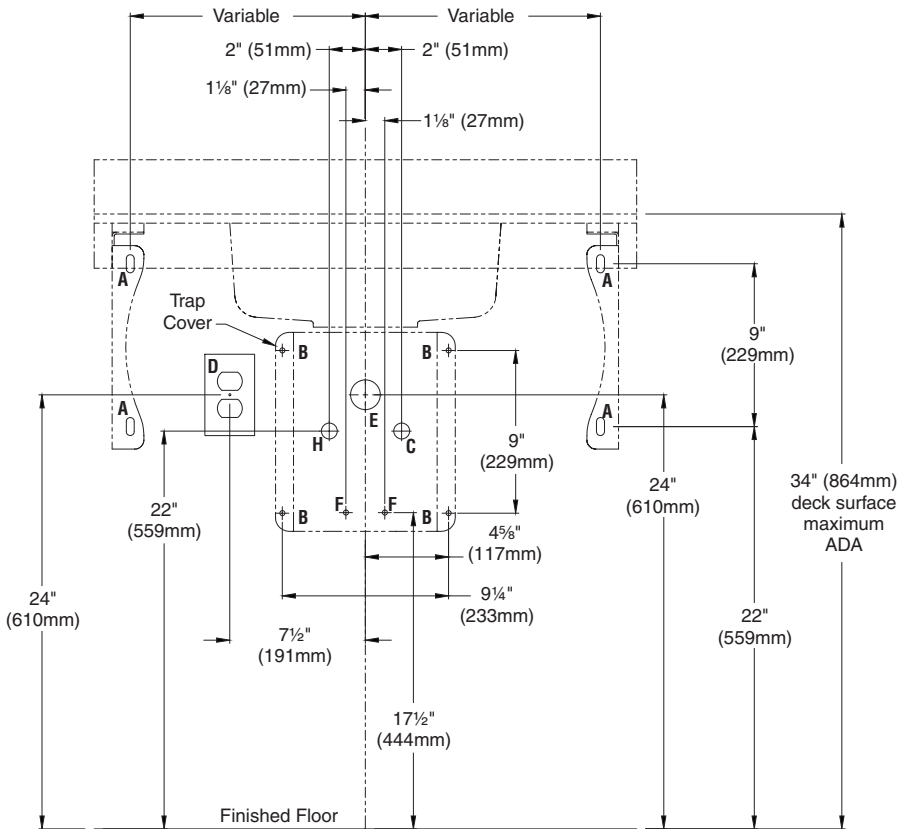


Code	Description	Qty.
A	⅜" Anchors with a Minimum Pull-Out Force of 1,000 lbs. (reinforce wall at anchor points)	2 per bracket
B	#10 Wall Anchors and Screws	4
H, C	½" Nominal Copper Tubing for Hot/Cold Supplies, Stub-Out 2" (51mm) From Finished Wall	2
D	AC Option Only: 110v GFI Protected Electrical Outlet	1
E	1½" NPT Drain, Stub-Out 2" (51mm) From Wall	1
F	TMA Option Only: #10 Wall Anchors and Screws	2

1c Rough-Ins for OmniDeck with HS-Series Bowl

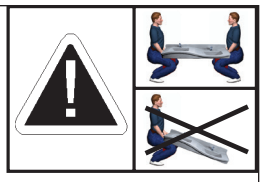
✔ *Typical OmniDeck rough-ins for single HS-Series bowl are shown. Other multiple-bowl rough-ins are similar.*

✔ *For juvenile height mounting, the mounting height dimension from the deck surface to the finished floor is 31" (787mm) maximum. Adjust all other mounting locations accordingly.*



Code	Description	Qty.
A	⅜" Anchors with a Minimum Pull-Out Force of 1,000 lbs. (reinforce wall at anchor points)	2 per bracket
B	#10 Wall Anchors and Screws	4
H, C	½" Nominal Copper Tubing for Hot/Cold Supplies, Stub-Out 2" (51mm) From Finished Wall	2
D	AC Option Only: 110v GFI Protected Electrical Outlet	1
E	1½" NPT Drain, Stub-Out 2" (51mm) From Wall	1
F	TMA Option Only: #10 Wall Anchors and Screws	2

2 OmniDeck™ Mounting



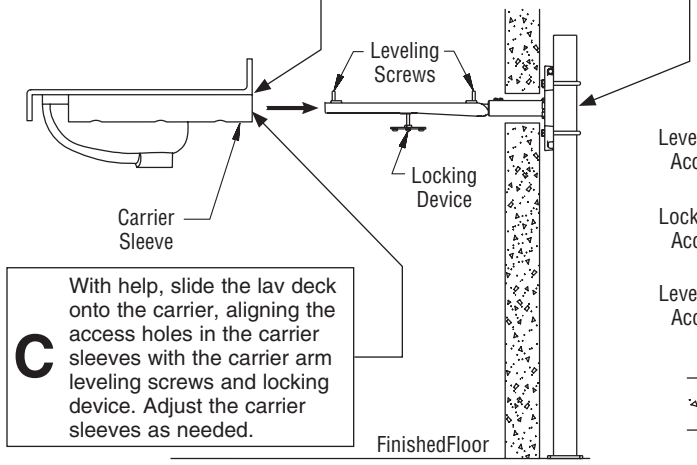
☑ *Terreon SL-TO1 oval bowl is shown. All other bowls are similar.*

Table A	
Basin Model #	**Carrier Arm Spacing (min.)**
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

Carrier Sleeve Mounting

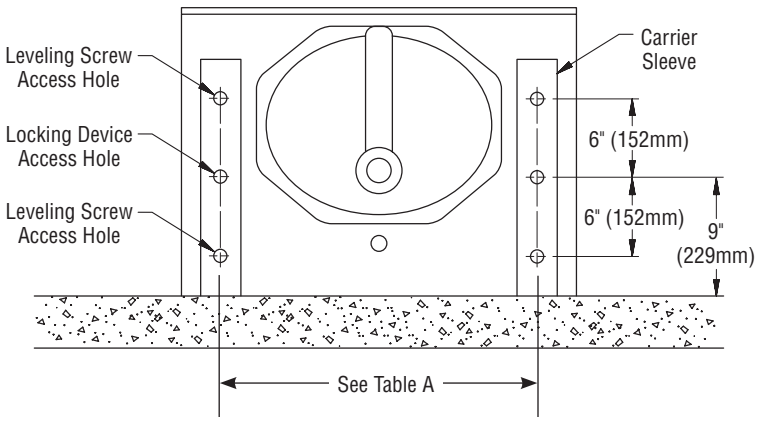
A Install the concealed arm lav carrier (supplied by installer) per manufacturer's instructions.

B Secure the carrier sleeves to the bottom of the lav deck at the desired locations with silicone caulk/sealant.



C With help, slide the lav deck onto the carrier, aligning the access holes in the carrier sleeves with the carrier arm leveling screws and locking device. Adjust the carrier sleeves as needed.

Bottom View of Lav Deck with Carrier Sleeves

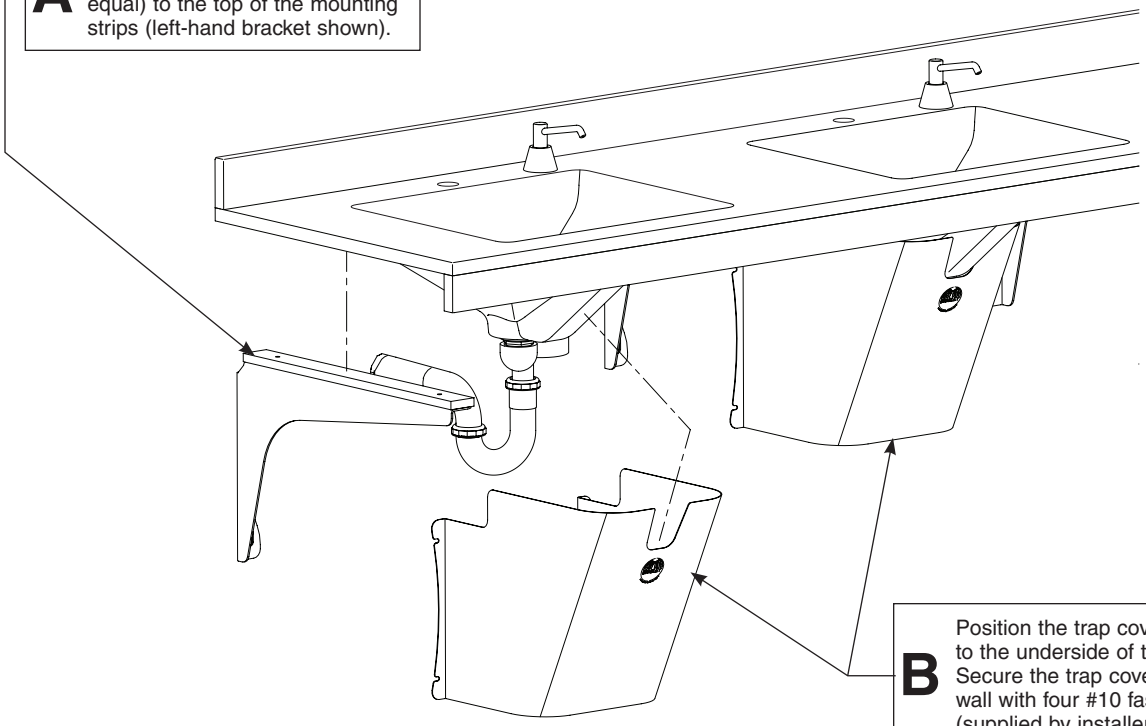


Bracket Mounting

☑ *SL-TR1 rectangular bowl is shown, all other bowls are similar.*

☑ *Backing substrate required for structural integrity if brackets aren't secured to a stud.*

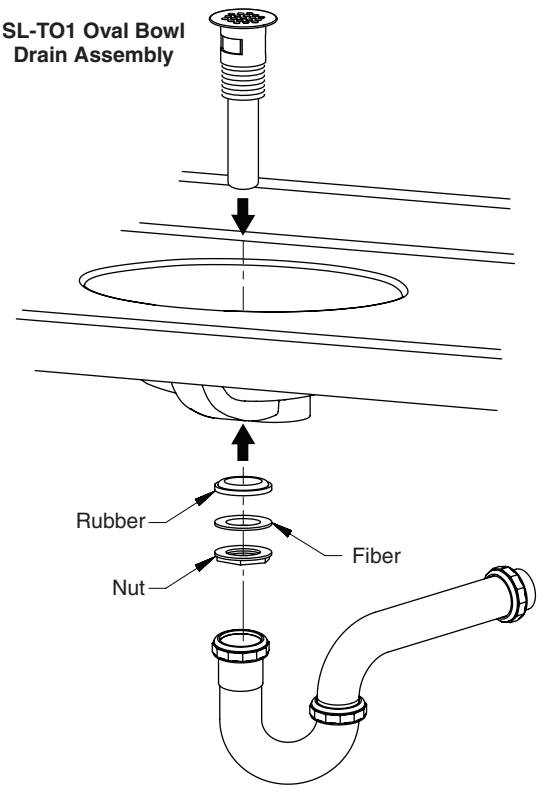
A Apply PC-Concrete® injectable repair and anchoring epoxy (or equal) to the top of the mounting strips (left-hand bracket shown).



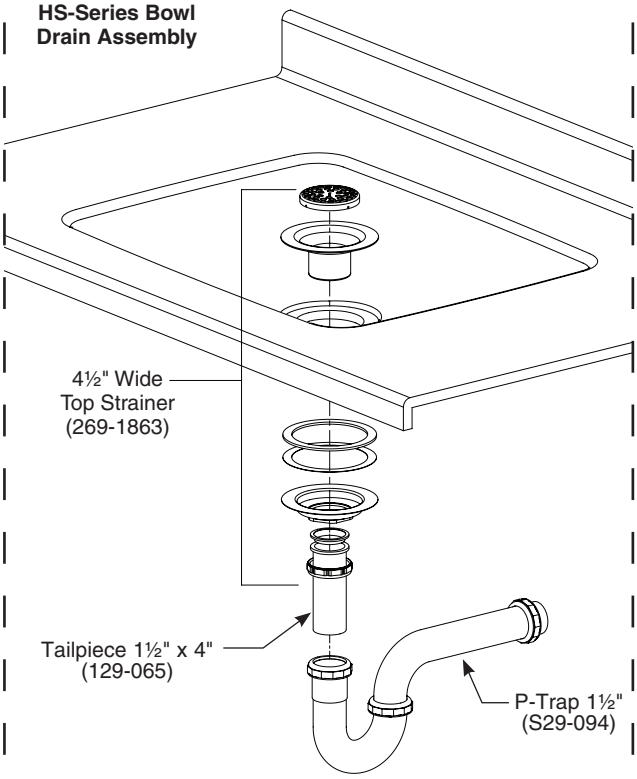
B Position the trap covers snug to the underside of the basin. Secure the trap covers to the wall with four #10 fasteners (supplied by installer).

3 Optional Drain and P-trap

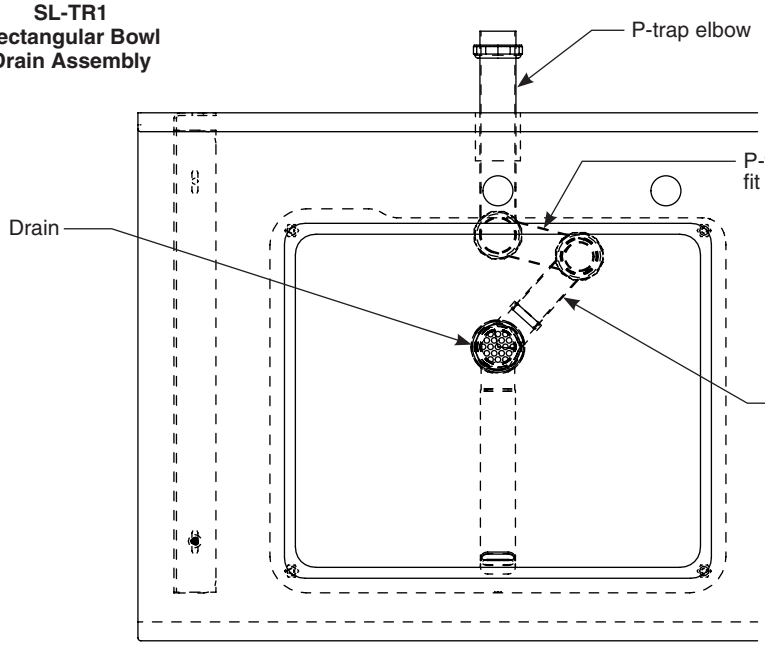
SL-TO1 Oval Bowl Drain Assembly



HS-Series Bowl Drain Assembly



SL-TR1 Rectangular Bowl Drain Assembly



☑ *Strainer and P-trap to be assembled as shown for proper fit-up of trap cover.*

Cleaning and Maintenance for Terreon

Material Description: Terreon is an NAHB Certified densified solid surface material composed of polyester resin and is resistant to chemicals, stains, burns and impact. Surface damage can be easily repaired with everyday cleansers or fine grit abrasives.

Routine Cleaning: Clean daily or as often as conditions require using a standard commercial or household cleaner such as Formula 409® or Windex®.

Stubborn Stains: Remove tough stains with Ajax®, Comet®, or Soft-Scrub® and a green Scotch-Brite® pad or lightly sand in a circular motion with 240 grit wet/dry sandpaper. The finish can be renewed with a maroon Scotch-Brite® pad.

Special Situations for Terreon Material

Scratches: Remove scratches with a green Scotch-Brite® pad. The finish can then be renewed with a maroon Scotch-Brite® pad, followed by a white Scotch-Brite® pad or 30-micron sandpaper.

Hard Water Deposits: Remove hard water deposits with a mild solution of vinegar and water. Always rinse the unit thoroughly after cleaning.

Restoring the surface: Use Hope's® Solid Surface cleaner and polish to refresh and protect the Terreon Solid Surface material. Bradley recommends additional care and maintenance for the darker colored Terreon. For additional information, visit bradleycorp.com.

Do not use strong acid or alkaline chemicals and cleansers to clean Terreon. If these chemicals come in contact with the surface, wipe them off immediately and rinse with soapy water. Avoid contact with harsh chemicals such as paint remover, bleach, acetone, etc. Avoid contact with hot pans and objects.

Repair Kits: Terreon repair kits are available. Contact your Bradley representative or distributor for part numbers and pricing Repair kits are made to order and have a shelf life of 30 days.

Terreon is a unique, cast solid surface material. Aggregate flow and distribution as well as shades of color can vary from product to product creating natural characteristics.

Cleaning and Maintenance for Stainless Steel

Material Description: Stainless steel is extremely durable, and maintenance is simple and inexpensive. Proper care, particularly under corrosive conditions, is essential. Always start with the simplest solution and work your way toward the more complicated.

Routine cleaning: Daily or as often as needed use a solution of warm water and soap, detergent, or ammonia. Apply the cleaning solution per the manufactures instructions and always use a soft cloth or sponge to avoid damaging the finish.

Stubborn Stains: To remove stains from stainless steel use a stainless steel cleaner and polish such as Ball® stainless steel cleaner or a soft abrasive. Always follow the manufactures instructions and apply in the same direction as the polish lines.

Never use ordinary steel wool or steel brushes on stainless steel. Always use stainless steel wool or stainless steel brushes.

Fingerprints and Smears: To remove fingerprints or smears use a high quality stainless steel cleaner and polish in accordance with the manufactures instructions. Many of these products leave a protective coating the helps prevent future smears and fingerprints.

Grease and Oil: To remove grease and oil use a quality commercial detergent or caustic cleaner. Apply in accordance to the manufactures instructions and in the direction of the polish lines.

Precautions: Avoid prolonged contact with chlorides (bleaches, salts), bromides (sanitizing agents), thiocyanates (pesticides, photography chemicals, and some foods), and iodides on stainless steel equipment, especially if acid conditions exist.

Do not permit salty solutions to evaporate and dry on stainless steel.

The appearance of rust streaks on stainless steel leads to the belief that the stainless steel is rusting. Look for the actual source of the rust in some iron or steel particles which may be touching, but not actually a part of the stainless steel structure.

Strongly acidic or caustic cleaners may attack the steel causing a reddish film to appear. The use of these cleaners should be avoided.

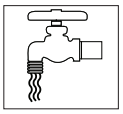
Brand Names

Use of brand names is intended only to indicate a type of cleaner. This does not constitute an endorsement, nor does the omission of any brand name cleaner imply inadequacy. Many products named are regional in distribution, and can be found in local supermarkets, department and hardware stores, or through your cleaning service. It is emphasized that all products should be used in strict accordance with package instructions.

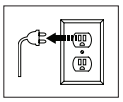
IMPORTANT !

Lire ce manuel d'installation dans son intégralité pour garantir une installation appropriée. Une fois celle-ci terminée, classer ce manuel auprès du service à la clientèle ou d'entretien. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes pour des drain et codes et règlements en vigueur.

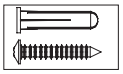
Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage et qu'il n'en manque aucune avant de jeter l'emballage. Ne commencez pas l'assemblage avant de recevoir les pièces manquantes.



Veiller à bien vidanger et fermer toutes les conduites d'eau avant de commencer l'installation. Tout débris dans les conduites d'alimentation risque de provoquer un mauvais fonctionnement des soupapes.



Couper toute alimentation électrique aux prises électriques puis débrancher toutes les unités électriques avant l'installation. L'alimentation électrique DOIT être coupée jusqu'à ce que l'installation soit terminée.



La quincaillerie fournie par l'installateur doit être appropriée pour la construction des murs. Les dispositifs d'ancrage muraux doivent avoir un indice d'arrachement minimum de 1,000 lb (453,6 kg).

Pour un montage de hauteur standard, ne pas excéder la distance recommandée de 34" (864mm) du dessus de l'unité de lavabo au sol fini. Pour répondre aux exigences de l'ADA, l'unité de lavabo ne doit pas excéder la dimension de hauteur maximum de 34" (864mm).

Les garanties de produits figurent sous la rubrique « produits » sur notre site Internet à bradleycorp.com.

Equipements nécessaires :

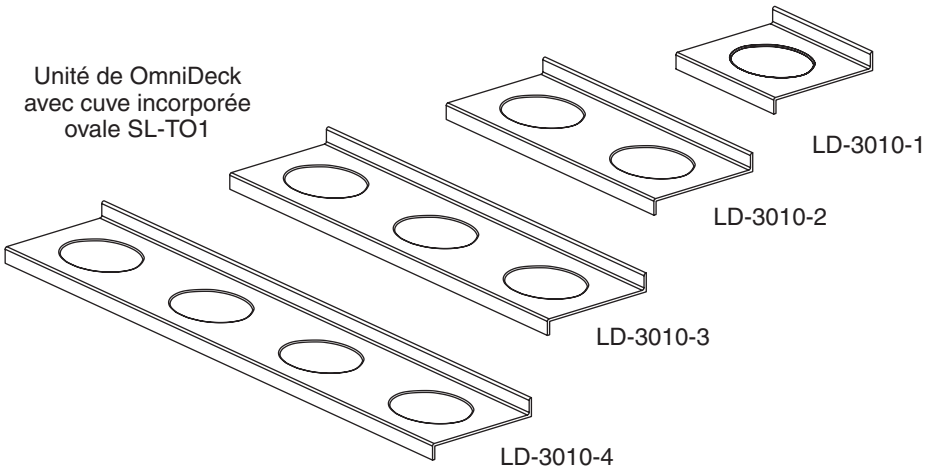
- Canalisations d'alimentation en eau chaude et en eau froide de tube en cuivre ½" nominal et 1 canalisation de drain de ½" NPT
- Mastic/agent d'étanchéité à base de silicone pour sceller entre l'unité et les murs
- Pour supports de montage en option : Dispositifs d'ancrage muraux de ⅜" et fixations avec rondelles convenant pour la construction des murs
- Pour manchons de support en option : manchons de support encastrés par autrui (modèle Josam n° 17100-203 ou équivalent recommandé ; consulter le tableau ci-dessous pour les exigences de manchons de support)
- Pour couvercle de siphon en acier inoxydable en option : quatre dispositifs d'ancrage muraux n° 10 et fixations de montage (pour chaque couvercle) convenant pour la construction des murs

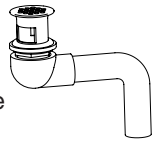
Modèle n°	Ensembles de supports recommandés	Manchons de support requis
LD-3010 30" (762mm)	1	2
LD-3010 60" (1524mm)	2	4
LD-3010 90" (2286mm)	2	4
LD-3010 120" (3048mm)	3	6

Modèle lavabo n°	Espacement de bras de support (min.)
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

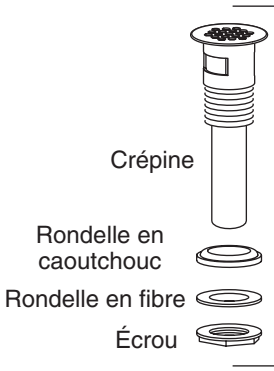
Composants d'unités de lavabo Série LD-3010

☑ *Contacter le représentant Bradley pour options d'unités de lavabo et d'évier Terreon.*

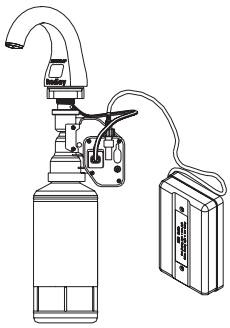




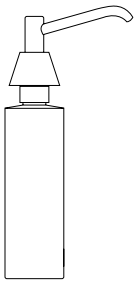
Crépine en déport ADA (269-1751) pour cuvette rectangulaire SL-TR1 à monture par le dessous seulement



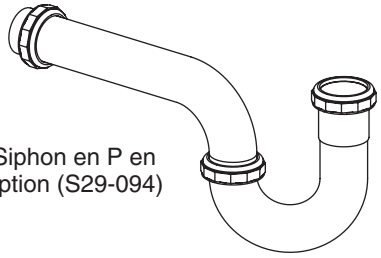
Ensemble de drain (269-1839) pour cuvette ovale SL-TO1 à monture par le dessous seulement



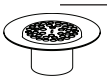
Distributeur de savon infrarouge à pile en option (6315)



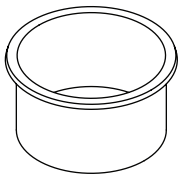
Distributeur de savon en option (6324)



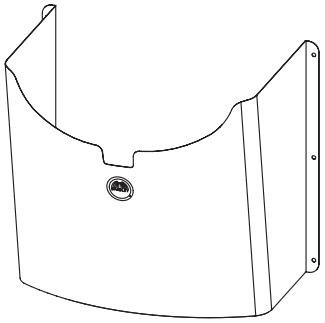
Siphon en P en option (S29-094)



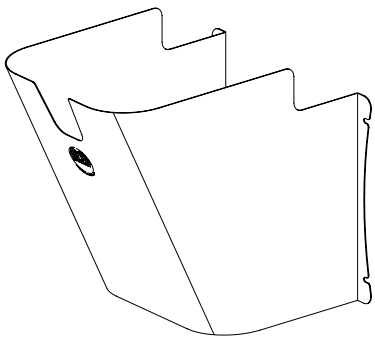
Ensemble de drain (269-1863) pour Série-HS seulement



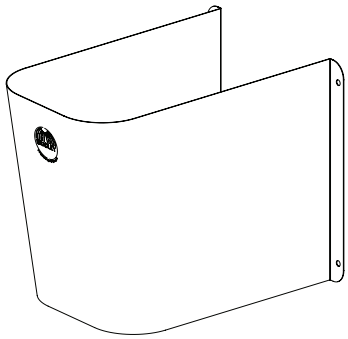
Goulotte à déchets en option (P10-696)



Couvercle de siphon pour cuvette ovale SL-TO1 à monture par le dessous (186-1863)

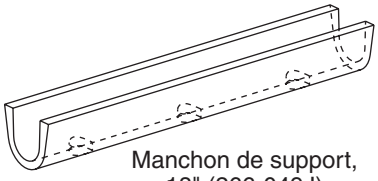


Couvercle de siphon pour cuvette rectangulaire SL-TR1 à monture par le dessous (186-1840)

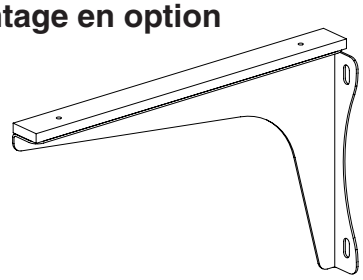


Couvercle de siphon pour Série-HS (S45-2820)

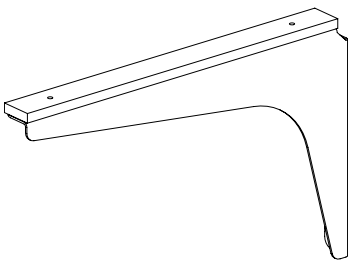
Composants pour supports de montage en option



Manchon de support, 18" (266-049J)



Support de fixation avec bande d'attache (S45-2452LH)

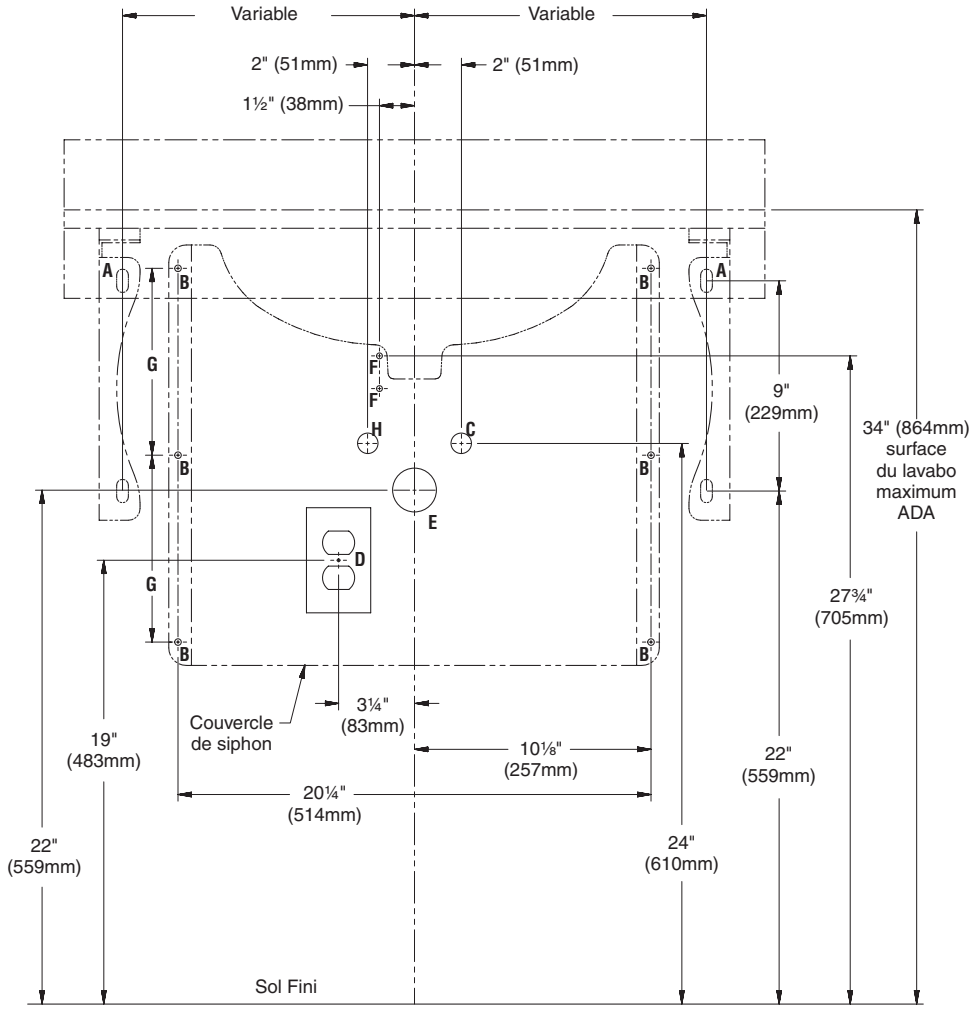


Support de fixation avec bande d'attache (S45-2452RH)

1a Mises en place pour OmniDeck avec cuvette ovale SL-TO1

☑ *Mises en place de canalisations types OmniDeck pour cuvette ovale SL-TO1 unique comme il l'est indiqué. D'autres mises en place de canalisations de multiples cuvettes sont similaires.*

☑ *Pour un montage de hauteur enfant, la dimension de hauteur de montage de la surface de l'unité au sol fini est de 31" (787mm) maximum. Ajuster tous les emplacements de montage en conséquence.*

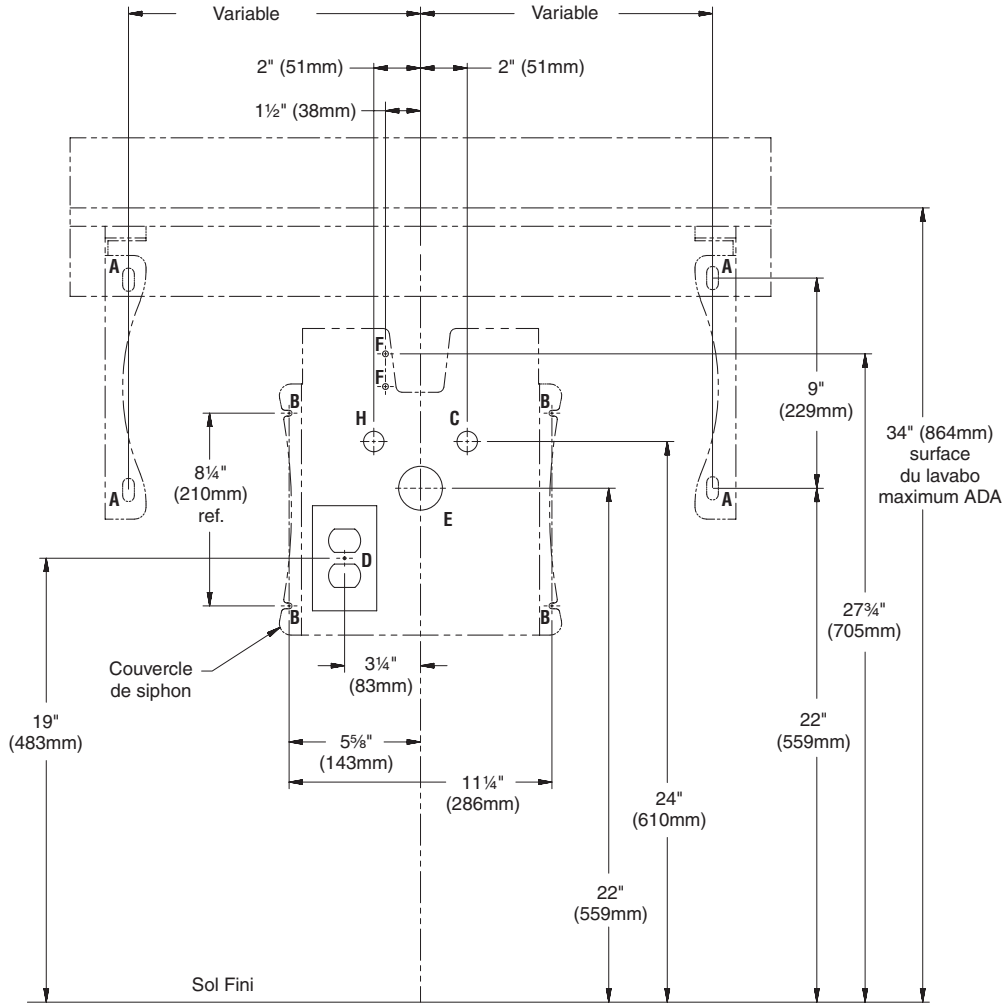


Code	Description	Qté.
A	Dispositifs d'ancrage ⅜" avec une force d'arrachement min. de 1 000 lb. (453,6 kg.) (renforcer le mur aux points d'ancrage)	2 par support
B	Dispositifs d'ancrage muraux n° 10/fixations	6
H, C	Conduites d'alimentation d'eau froide/chaude de tube en cuivre ½" nominal, tubulures de raccordement 2" du mur	1
D	AC en option : Prise électrique protégée 110 v GFI	1
E	Drain 1½" NPT, tubulure de raccordement 2" (51mm) du mur	1
F	TMA en option : Dispositifs d'ancrage muraux n° 10	2
G	8" (203mm)	2

1b Mises en place pour OmniDeck avec cuvette rectangulaire SL-TR1

☑ *Mises en place de canalisations types OmniDeck pour cuvette rectangulaire SL-TR1 unique comme il l'est indiqué. D'autres mises en place de canalisations de multiples cuvettes sont similaires.*

☑ *Pour un montage de hauteur enfant, la dimension de hauteur de montage de la surface de l'unité au sol fini est de 31" (787mm) maximum. Ajuster tous les emplacements de montage en conséquence.*

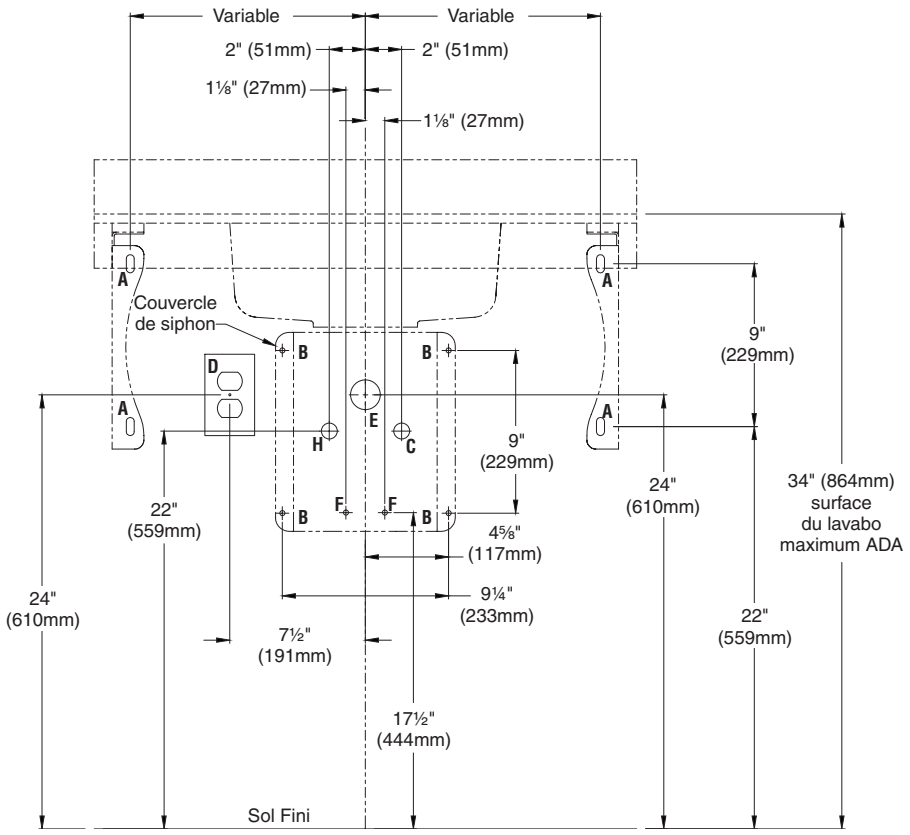


Code	Description	Qté.
A	Dispositifs d'ancrage ⅜" avec une force d'arrachement min. de 1 000 lb. (453,6 kg.) (renforcer le mur aux points d'ancrage)	2 par support
B	Dispositifs d'ancrage muraux n° 10/fixations	6
H, C	Conduites d'alimentation d'eau froide/chaude de tube en cuivre ½" nominal, tubulures de raccordement 2" du mur	1
D	AC en option : Prise électrique protégée 110 v GFI	1
E	Drain 1½" NPT, tubulure de raccordement 2" (51mm) du mur	1
F	TMA en option : Dispositifs d'ancrage muraux n° 10	2
G	8" (203mm)	2

1c Mises en place pour OmniDeck avec cuvette Série-HS

☑ *Mises en place de canalisations types OmniDeck pour cuvette Série-HS unique comme il l'est indiqué. D'autres mises en place de canalisations de multiples cuvettes sont similaires.*

☑ *Pour un montage de hauteur enfant, la dimension de hauteur de montage de la surface de l'unité au sol fini est de 31" (787mm) maximum. Ajuster tous les emplacements de montage en conséquence.*



Code	Description	Qté.
A	Dispositifs d'ancrage ⅜" avec une force d'arrachement min. de 1 000 lb. (453,6 kg.) (renforcer le mur aux points d'ancrage)	2 par support
B	Dispositifs d'ancrage muraux n° 10/fixations	6
H, C	Conduites d'alimentation d'eau froide/chaude de tube en cuivre ½" nominal, tubulures de raccordement 2" du mur	1
D	AC en option : Prise électrique protégée 110 v GFI	1
E	Drain 1½" NPT, tubulure de raccordement 2" (51mm) du mur	1
F	TMA en option : Dispositifs d'ancrage muraux n° 10	2

2 Montage d'unité de lavabo

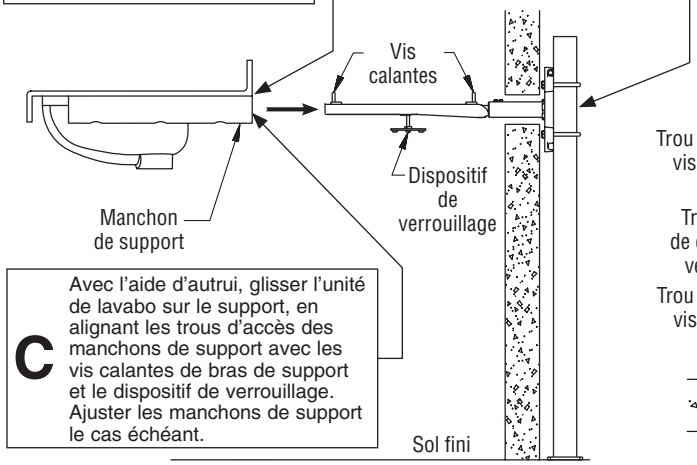
☑ *Cuvette ovale SL-TO1 est montrée, cuvette autre est similare.*

Tableau A	
Modèle lavabo n°	**Espacement de bras de support (min.)**
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

Montage de manchon de support

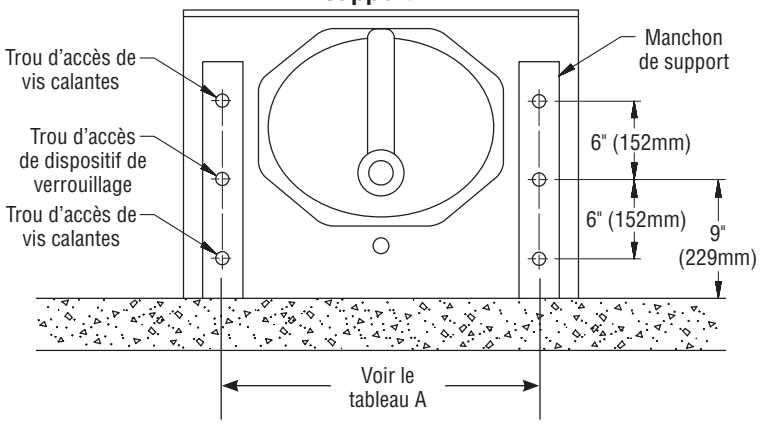
B Sécuriser les manchons de support sur le dessous de l'unité de lavabo aux endroits souhaités avec du mastic/agent d'étanchéité à base de silicone.

A Installer le support de lavabo à bras dissimulé (fourni par l'installateur) selon les instructions du fabricant.



C Avec l'aide d'autrui, glisser l'unité de lavabo sur le support, en alignant les trous d'accès des manchons de support avec les vis calantes de bras de support et le dispositif de verrouillage. Ajuster les manchons de support le cas échéant.

Vue de dessous de l'unité de lavabo avec manchons de support

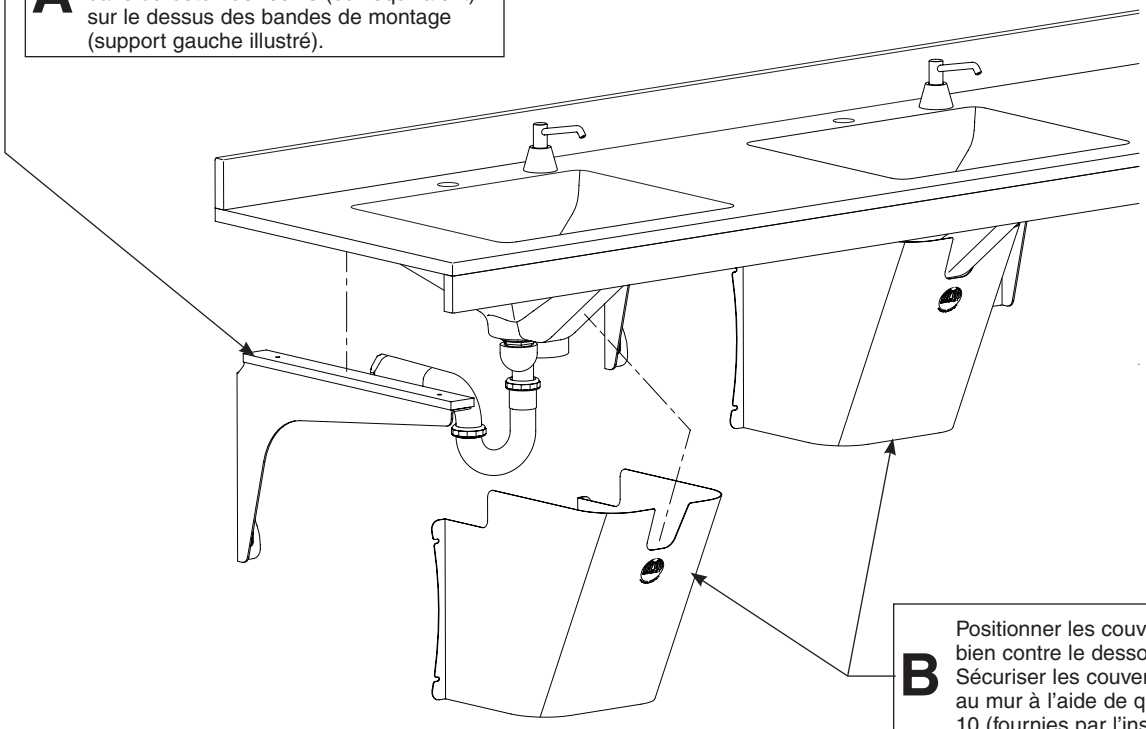


☑ *Cuvette rectangulaire SL-TR1 est montrée, cuvette autre est similare.*

☑ *Sous-couche requise pour intégrité structurale si les supports ne sont pas sécurisés à un montant.*

Montage de support

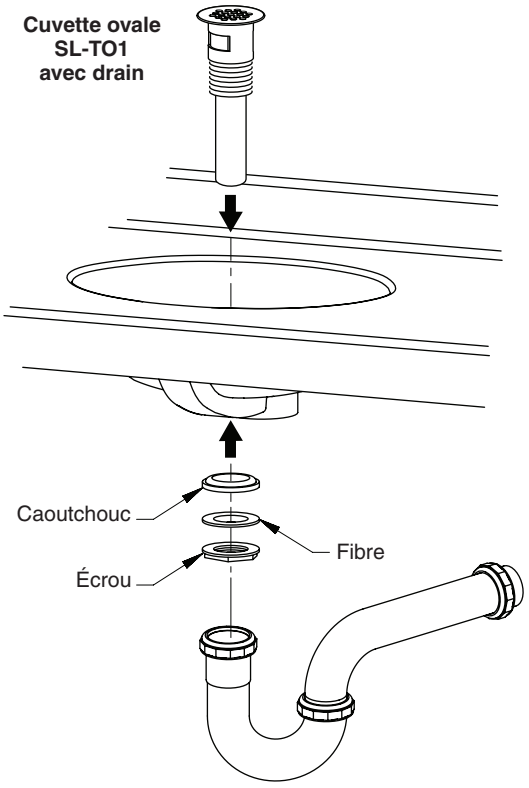
A Appliquer de la résine époxyde d'ancrage et de réparation injectable (PC-Concrete®) dans du béton de résine (ou l'équivalent) sur le dessus des bandes de montage (support gauche illustré).



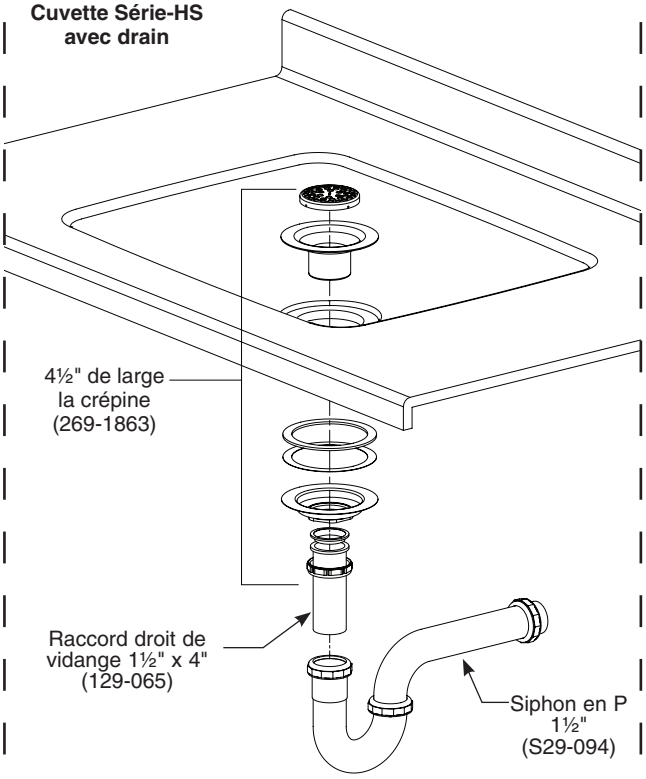
B Positionner les couvercles de siphon bien contre le dessous du lavabo. Sécuriser les couvercles de siphon au mur à l'aide de quatre fixations n° 10 (fournies par l'installateur).

3 Drain et siphon en P en option

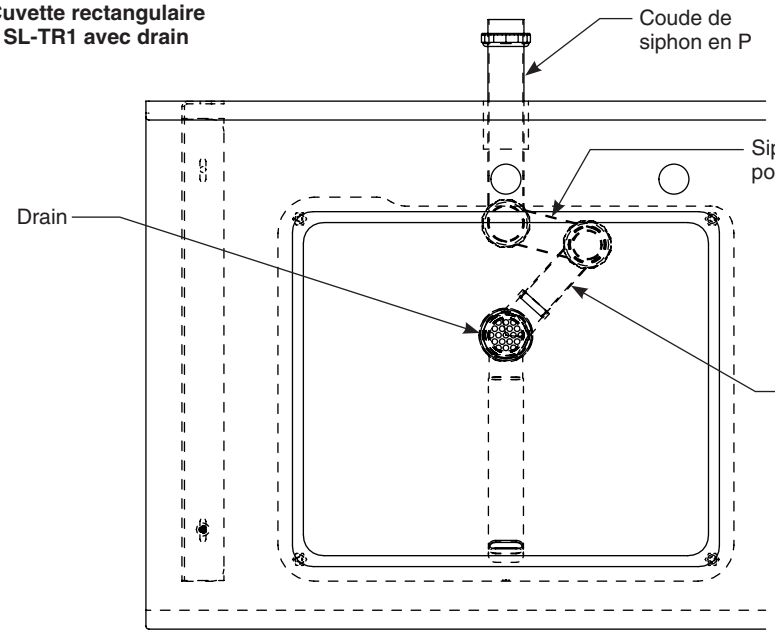
Cuvette ovale SL-TO1 avec drain



Cuvette Série-HS avec drain



Cuvette rectangulaire SL-TR1 avec drain


Coude de siphon en P
Siphon en P pivoté en arrière pour s'adapter sur la crépine.
Drain
Coude de crépine à tourner vers le mur arrière.

☑ *La crépine et le siphon en P doivent être assemblés comme il l'est indiqué pour une adaptation correcte du couvercle de siphon.*

Instructions de nettoyage/d'entretien pour Terreon

Description du matériau : Terreon est un matériau de surface massif densifié certifié NAHB composé de résine de polyester et résistant aux produits chimiques, aux taches, aux brûlures et à l'impact. Les dommages de surface peuvent être facilement réparés à l'aide de produits nettoyants ordinaires ou d'abrasifs à grains fins.

Nettoyage de routine : Nettoyer tous les jours ou aussi souvent que les conditions l'exigent à l'aide d'un nettoyant ménager ou commercial standard tel que Formula 409® ou Windex®.

Taches incrustées : Éliminer les taches incrustées avec Ajax®, Comet® ou Soft-Scrub® et un tampon vert Scotch-Brite® ou poncer légèrement d'un mouvement circulaire avec du papier de verre mouillé/sec 240 grains. Le fini peut être renouvelé avec un tampon bordeaux Scotch-Brite.

Situations spéciales de matériau

Rayures : Retirer les rayures avec un tampon vert Scotch-Brite. Le fini peut être renouvelé avec un tampon bordeaux Scotch-Brite.

Dépôts d'eau dure : Retirer les dépôts d'eau dure avec une solution douce d'eau et de vinaigre. Toujours rincer l'unité à fond après tout nettoyage.

Restauration de la surface : Utiliser le nettoyant pour surfaces massives Hope's® et polir pour rafraîchir et protéger le matériau de surface massive Terreon. Bradley recommande des soins et un entretien supplémentaires pour le Terreon de couleur plus foncée, pour des instructions complètes sur cet entretien additionnel, consulter www.bradleycorp.com.

Ne pas utiliser de produits chimiques ou de nettoyants acides forts ou alcalins pour nettoyer le Terreon. Si ces produits chimiques entraient en contact avec la surface en Terreon, les essuyer immédiatement et rincer à l'eau savonneuse. Éviter tout contact avec des produits chimiques durs tels que du décapant, de l'eau de javel, de l'acétone, etc. éviter tout contact avec des casseroles et des objets chauds.

Kits de réparation : Des kits de réparation Terreon sont disponibles. Contacter le représentant ou le distributeur Bradley pour obtenir des références et des prix. Les kits de réparation sont faits sur commande et ont une durée de validité de 30 jours.

Terreon est un matériau de surface unique fondu massif. La coulée et la répartition des granulats ainsi que les nuances de couleur peuvent varier d'un produit à l'autre créant ainsi des caractéristiques naturelles.

Instructions concernant le nettoyage et l'entretien de l'acier inoxydable

Description du matériau : L'acier inoxydable est extrêmement durable, et son entretien est simple et peu onéreux. Il est essentiel de l'entretenir correctement, particulièrement dans des conditions corrosives. Toujours commencer par la solution la plus simple et continuer par une solution plus compliquée.

Nettoyage de routine : Une fois par jour, ou aussi souvent qu'il le faut, utiliser une solution d'eau chaude avec du savon, du détergent ou de l'ammoniac. Appliquer la solution de nettoyage conformément aux instructions du fabricant ; toujours utiliser un chiffon doux ou une éponge afin de ne pas endommager le fini.

Taches incrustées : Pour éliminer des taches de l'acier inoxydable, utiliser un produit nettoyant pour acier inoxydable ou un produit à polir tel que le nettoyant pour acier inoxydable Ball® ou un abrasif doux. Toujours suivre les instructions du fabricant et appliquer dans le même sens que les lignes du vernis.

Ne jamais utiliser de paille de fer ou de brosse de métal ordinaire sur de l'acier inoxydable. Toujours utiliser de la paille d'acier inoxydable ou des brosses pour acier inoxydable.

Situations spéciales de matériau

Empreintes et taches : Pour éliminer les empreintes ou taches, utiliser un nettoyant pour acier inoxydable de haute qualité et polir conformément aux instructions du fabricant. De nombreux produits de ce genre laissent un film protecteur empêchant toute tache ou empreinte future.

Graisse et huile : Pour éliminer la graisse ou l'huile, utiliser un détergent ou un nettoyant caustique commercial de qualité. Appliquer conformément aux instructions du fabricant et dans le sens des lignes du vernis.

Précautions : Éviter tout contact prolongé avec : chlorures (agents de blanchiment, sels), bromures (agents d'assainissement), thiocyanates (pesticides, produits chimiques pour photographie et certains aliments) et iodures sur l'équipement en acier inoxydable, notamment en présence de conditions acides.

Ne pas laisser les solutions salées s'évaporer et sécher sur de l'acier inoxydable.

L'aspect de traînées de rouille sur l'acier inoxydable donne à croire que l'acier inoxydable rouille. Rechercher la source réelle de la rouille dans ces particules de fer ou d'acier susceptibles d'être en contact avec la structure en acier inoxydable mais sans en faire réellement partie.

Des produits nettoyants fortement acides ou caustiques peuvent attaquer l'acier entraînant l'apparition d'un film rougeâtre. Éviter d'utiliser ces nettoyants.

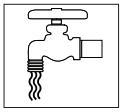
Marques commerciales

L'utilisation de marques commerciales n'est destinée qu'à indiquer un type de nettoyant. Ceci ne constitue aucunement un témoignage publicitaire de même que toute omission d'un nettoyant d'une marque commerciale quelconque n'implique son inefficacité. De nombreux produits sont distribués par région et peuvent se trouver dans les supermarchés locaux, grands magasins et quincailleries, ou par le biais d'un service de nettoyage. Il est à souligner que tous les produits doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions figurant sur l'emballage.

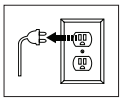
¡IMPORTANTE!

Lea en su totalidad este manual de instalación para garantizar una instalación adecuada. Una vez que termine la instalación, entregue este manual al propietario o al Departamento de Mantenimiento. Es responsabilidad de quien instale el equipo cumplir con los códigos para desagüe y otra códigos y ordenanzas locales.

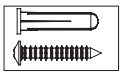
Separar todas las piezas del material de embalaje y asegurarse que todas las piezas estén incluídas antes de desechar cualquier material de embalaje. Si faltase alguna pieza, no intentar instalar la unidad combinada Bradley hasta obtener las piezas faltantes.



Asegúrese de purgar todas las tuberías de suministro de agua; luego, ciérrelo completamente antes de comenzar la instalación. Los desechos acumulados en las tuberías de suministro pueden provocar el funcionamiento defectuoso de las válvulas.



Corte la energía eléctrica de los tomacorrientes, luego desconecte todas las unidades eléctricas antes de realizar la instalación. La energía eléctrica DEBE permanecer cortada hasta que finalice la instalación.



Las piezas metálicas del instalador deben ser las apropiadas para la construcción de paredes. Los anclajes para la pared deben tener una clasificación de extracción mínima de1,000 lb (453.6 kg).

Para montaje en altura estándar, no exceda la distancia recomendada de 34" (864mm) desde la parte superior de la cubierta del lavabo hasta el piso terminado. A fin de cumplir los requisitos de las normas de ADA, la cubierta del lavabo no debe exceder la dimensión de altura máxima de 34" (864mm).

Las garantías del producto se pueden encontrar en "en "Información del producto" o en nuestro sitio Web, bradleycorp.com.

Materiales necesarios:

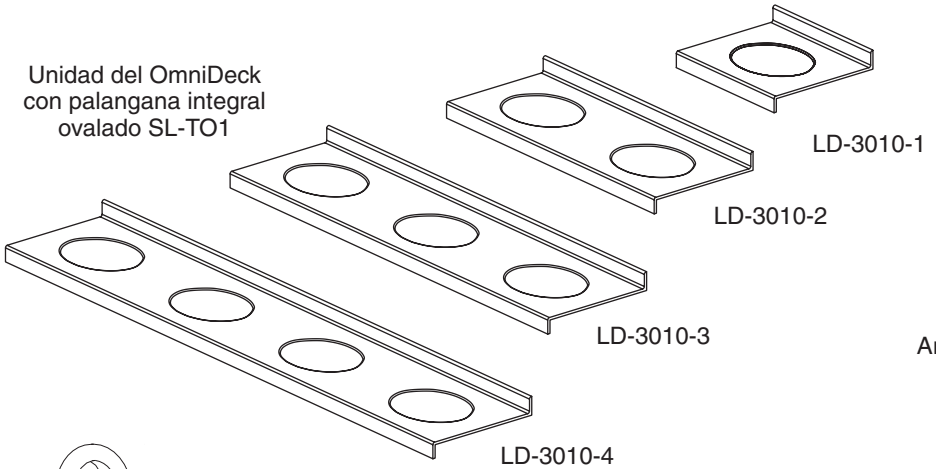
- Tubería de suministro de agua caliente y fría de cobre de ½" nominal y tubo de desagüe NPT de 1½".
- Sellador o masilla selladora de silicona para aislar entre la cubierta y las paredes.
- Para soportes de montaje opcionales: Anclajes para pared y sujetadores de ⅜" con arandelas adecuadas para la construcción de paredes.
- Para manguitos de soporte opcionales: Manguitos de soporte de pared interior de otros fabricantes (Josam modelo N° 17100-203 o productos equivalentes recomendados; consulte la siguiente tabla para conocer los requisitos de manguitos de soporte).
- Para la cubierta del sifón de acero inoxidable opcional: Cuatro anclajes para pared y sujetadores de montaje N° 10 (para cada cubierta) adecuados para la construcción de paredes.

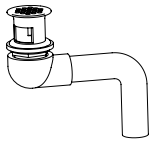
Modelo N°	Conjuntos de soportes recomendados	Manguitos de soporte necesarios
LD-3010 30" (762mm)	1	2
LD-3010 60" (1524mm)	2	4
LD-3010 90" (2286mm)	2	4
LD-3010 120" (3048mm)	3	6

Lavamano modelo N°	Separación del brazo de soporte (mín.)
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

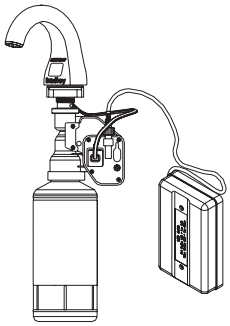
Componentes de la cubierta del lavabo serie LD-3010

☑ *Comuníquese con el representante de Bradley para obtener información sobre las opciones de lavamanos y cubiertas de lavabo de Terreon.*

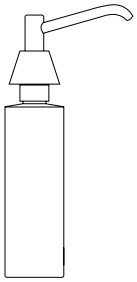




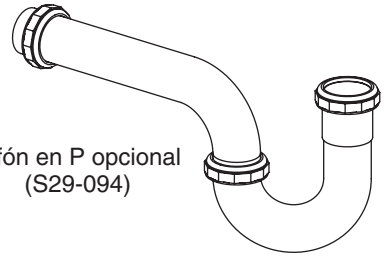
Filtro
Arandela de goma
Arandela de fibra
Tuerca
Conjunto de desagüe (269-1839) para palangana de montaje inferior ovalado SL-TO1 solamente



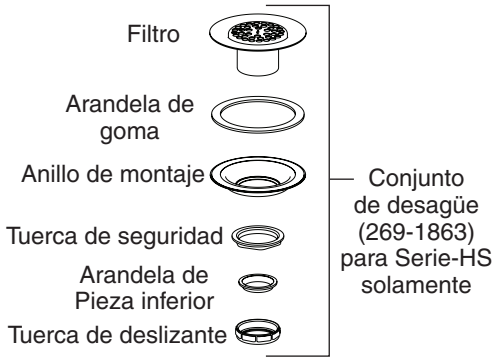
Dispensador de jabón infrarrojo opcional con baterías (6315)

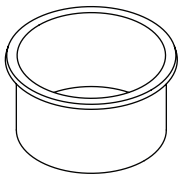


Dispensador de jabón opcional (6324)

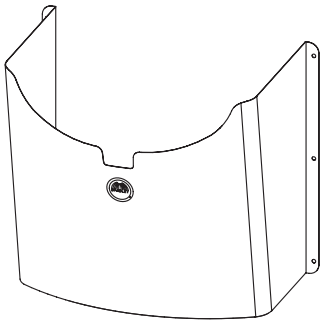


Sifón en P opcional (S29-094)

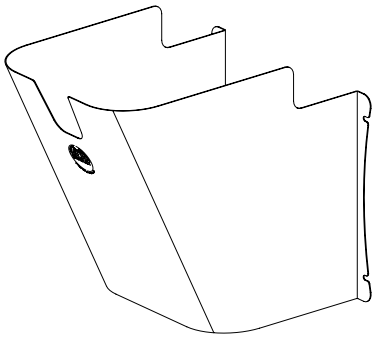




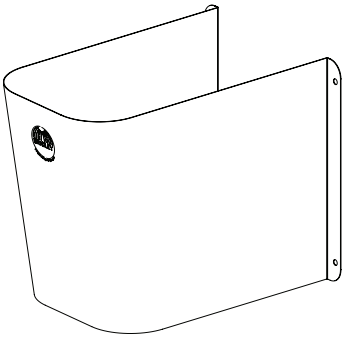
Manga de desechos opcional (P10-696)



Cubierta del sifón para palangana de montaje inferior ovalada SL-TO1 (186-1863)

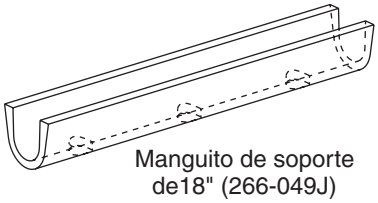


Cubierta del sifón para palangana de montaje inferior rectangular SL-TR1 (186-1840)

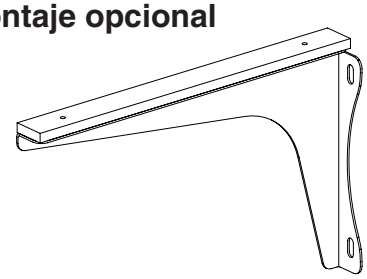


Cubierta del sifón para Serie-HS (S45-2820)

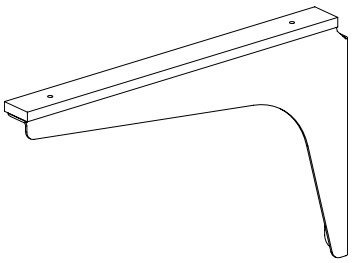
Componentes para soportes de montaje opcional



Manguito de soporte de18" (266-049J)



Soporte de montaje con regleta (S45-2452LH)

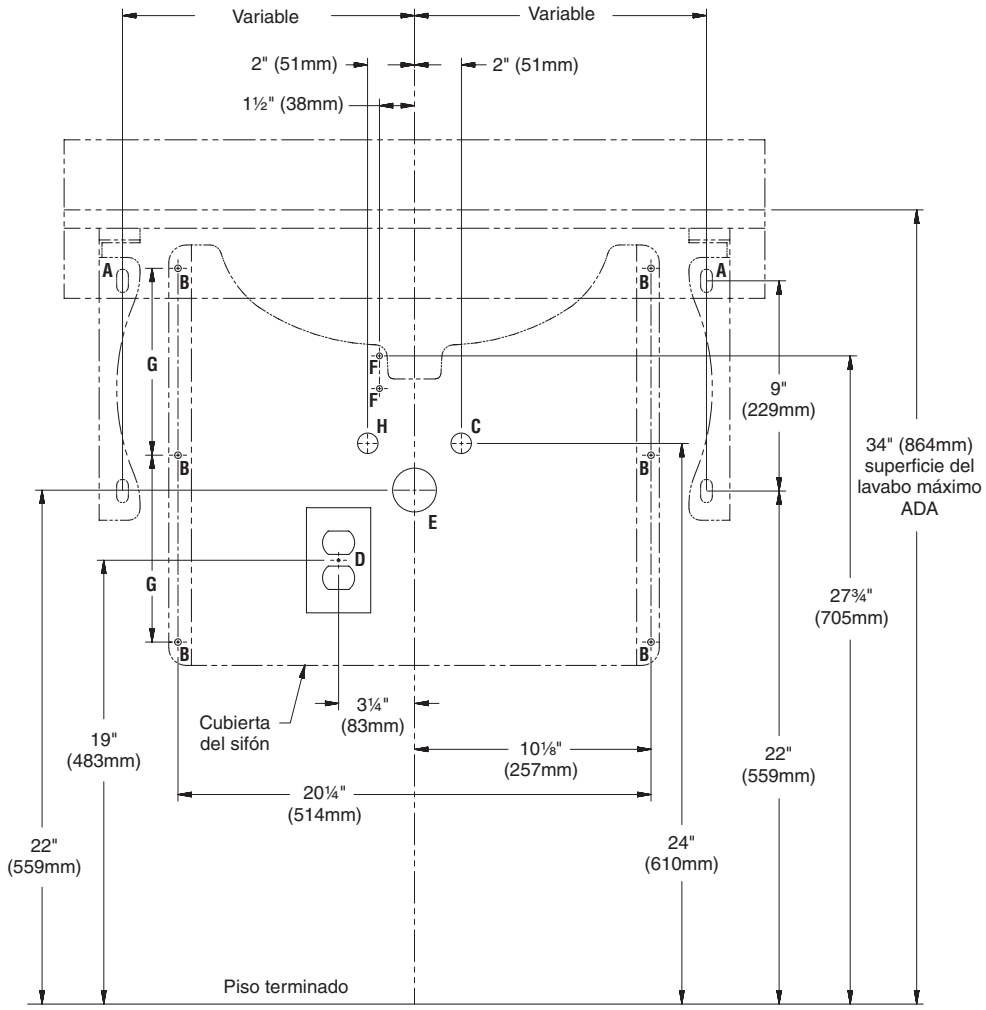


Soporte de montaje con regleta (S45-2452RH)

1a Colocación de tuberías empotradas para OmniDeck con palangana ovalada SL-TO1

☑ *Se muestran tuberías empotradas OmniDeck típicas para palanganas ovaladas SL-TO1. Otras tuberías empotradas para palanganas múltiples son similares.*

☑ *Para los montajes de altura para menores, la dimensión de altura de montaje desde la superficie de la cubierta hasta el piso terminado es de 31" (787mm) máximo. Ajuste todas las otras ubicaciones de montaje en conformidad.*

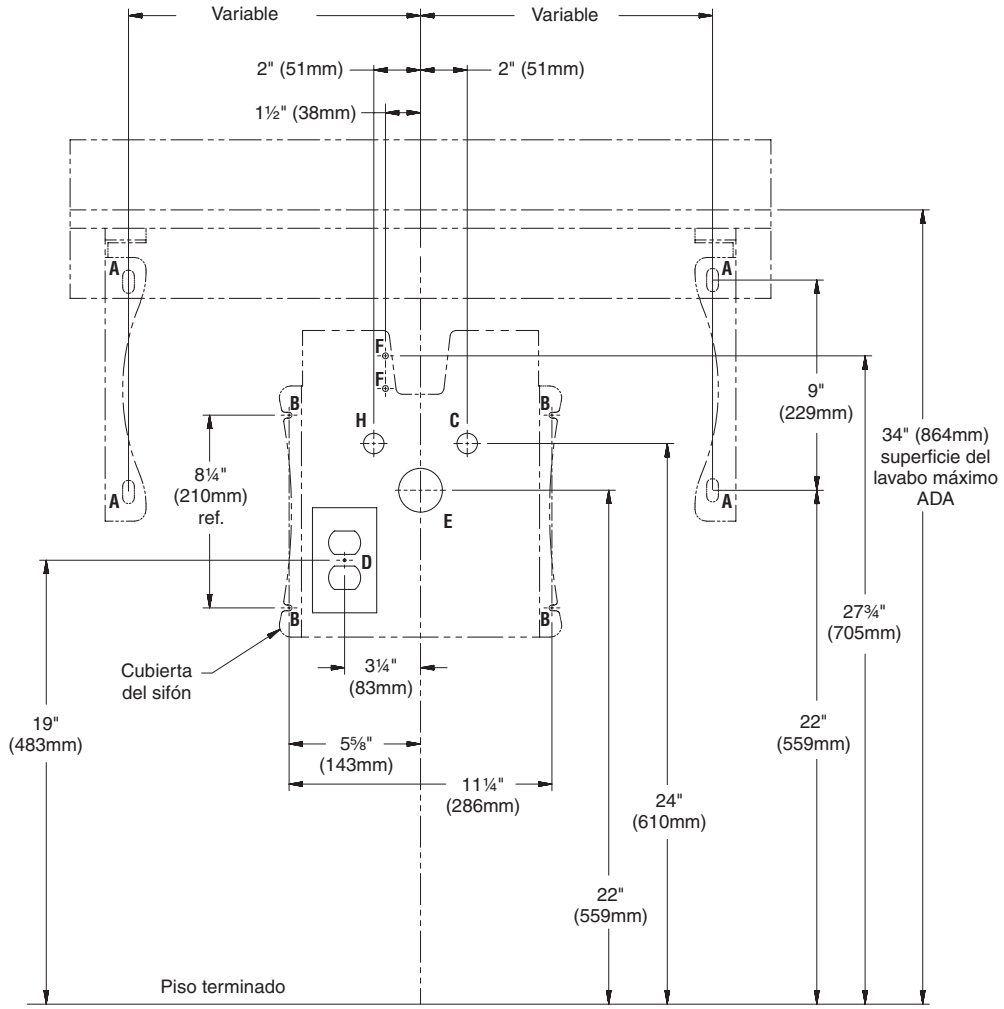


Código	Descripción	Cant.
A	Anclaje de ⅜" con una fuerza de extracción mínima de 1,000 lbs. (453,6 kg.) (refuerza el muro en puntos de anclaje)	2 por soporte
B	Anclajes de pared/sujetadores N° 10	6
H, C	Suministros de agua fría/caliente cobre de ½" nominal, salen 2" (51mm) de la pared	1
D	AC opcional: Tomacorriente protegido por interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (GFI, por sus siglas en inglés) de 110 voltios	1
E	Desagüe NPT de 1½", sale 2" (51mm) de la pared	1
F	TMA opcional: Anclajes de pared/sujetadores N° 10	2
G	8" (203mm)	2

1b Colocación de tuberías empotradas para OmniDeck con palangana rectangular SL-TR1

☑ *Se muestran tuberías empotradas OmniDeck típicas para palanganas rectangular SL-TR1. Otras tuberías empotradas para palanganas múltiples son similares.*

☑ *Para los montajes de altura para menores, la dimensión de altura de montaje desde la superficie de la cubierta hasta el piso terminado es de 31" (787mm) máximo. Ajuste todas las otras ubicaciones de montaje en conformidad.*

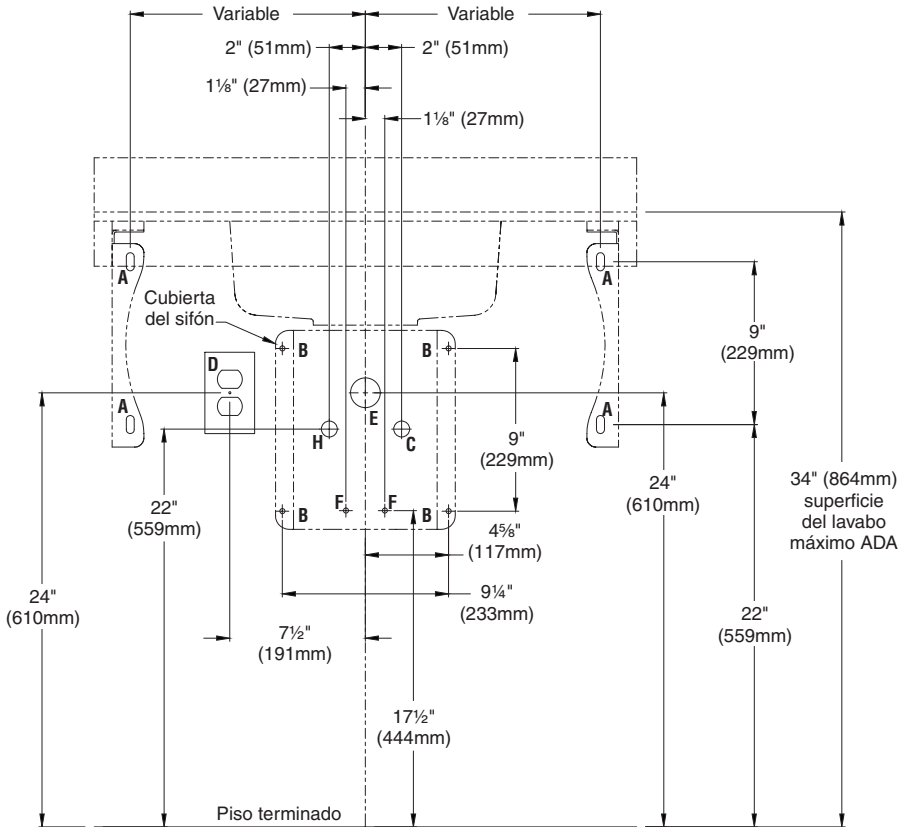


Código	Descripción	Cant.
A	Anclaje de ⅜" con una fuerza de extracción mínima de 1,000 lbs. (453,6 kg.) (refuerza el muro en puntos de anclaje)	2 por soporte
B	Anclajes de pared/sujetadores N° 10	6
H, C	Suministros de agua fría/caliente de cobre de ½" nominal, salen 2" (51mm) de la pared	1
D	AC opcional: Tomacorriente protegido por interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (GFI, por sus siglas en inglés) de 110 voltios	1
E	Desagüe NPT de 1½", sale 2" (51mm) de la pared	1
F	TMA opcional: Anclajes de pared/sujetadores N° 10	2
G	8" (203mm)	2

1c Colocación de tuberías empotradas para OmniDeck con palangana Serie-HS

☑ *Se muestran tuberías empotradas OmniDeck típicas para palanganas Serie-HS. Otras tuberías empotradas para palanganas múltiples son similares.*

☑ *Para los montajes de altura para menores, la dimensión de altura de montaje desde la superficie de la cubierta hasta el piso terminado es de 31" (787mm) máximo. Ajuste todas las otras ubicaciones de montaje en conformidad.*



Código	Descripción	Cant.
A	Anclaje de ⅜" con una fuerza de extracción mínima de 1,000 lbs. (453,6 kg.) (refuerza el muro en puntos de anclaje)	2 por soporte
B	Anclajes de pared/sujetadores N° 10	6
H, C	Suministros de agua fría/caliente de cobre de ½" nominal, salen 2" (51mm) de la pared	1
D	AC opcional: Tomacorriente protegido por interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (GFI, por sus siglas en inglés) de 110 voltios	1
E	Desagüe NPT de 1½", sale 2" (51mm) de la pared	1
F	TMA opcional: Anclajes de pared/sujetadores N° 10	2

2 Montaje de la cubierta del lavabo

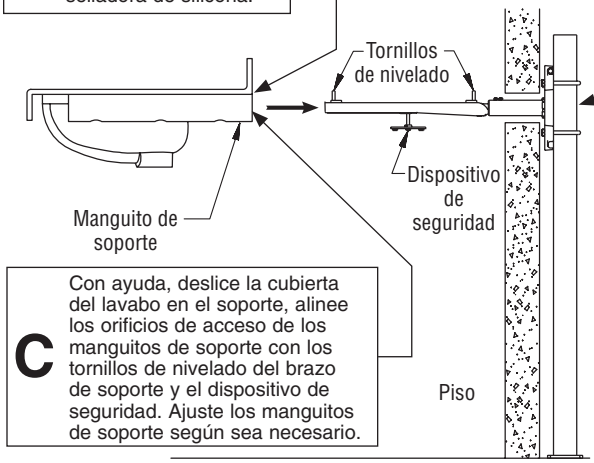
☑ *Palangana ovalada SL-TO1 se muestra, palangana otros es similar.*

Tabla A	
Lavamano modelo N°	**Separación del brazo de soporte (mín.)**
SL-TO1	22" (559mm)
SL-TR1	23" (584mm)
HS-TO1	27½" (699mm)
HS-TS1	19" (483mm)
HS-TR1	27½" (699mm)

Montaje del manguito de soporte

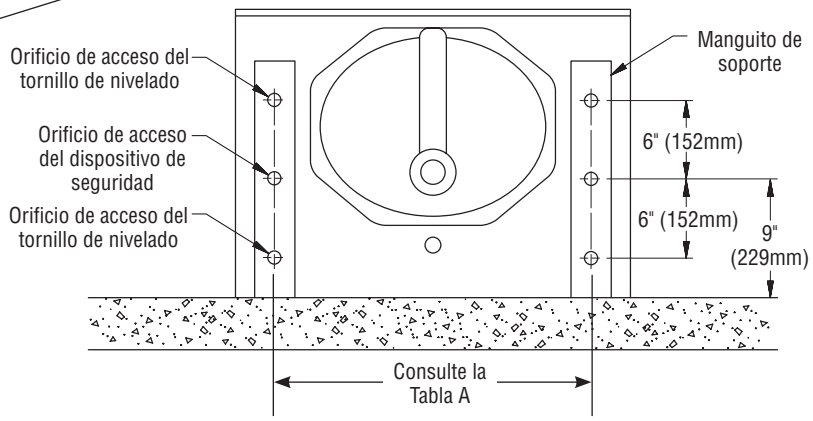
B Fije los manguitos de soporte a la parte inferior de la cubierta del lavabo en las ubicaciones deseadas con sellador o masilla selladora de silicona.

A Instale el soporte del lavabo con brazo oculto (proporcionado por el instalador) según las instrucciones del fabricante.



C Con ayuda, deslice la cubierta del lavabo en el soporte, alinee los orificios de acceso de los manguitos de soporte con los tornillos de nivelado del brazo de soporte y el dispositivo de seguridad. Ajuste los manguitos de soporte según sea necesario.

Vista inferior de la cubierta del lavabo con los manguitos de soporte

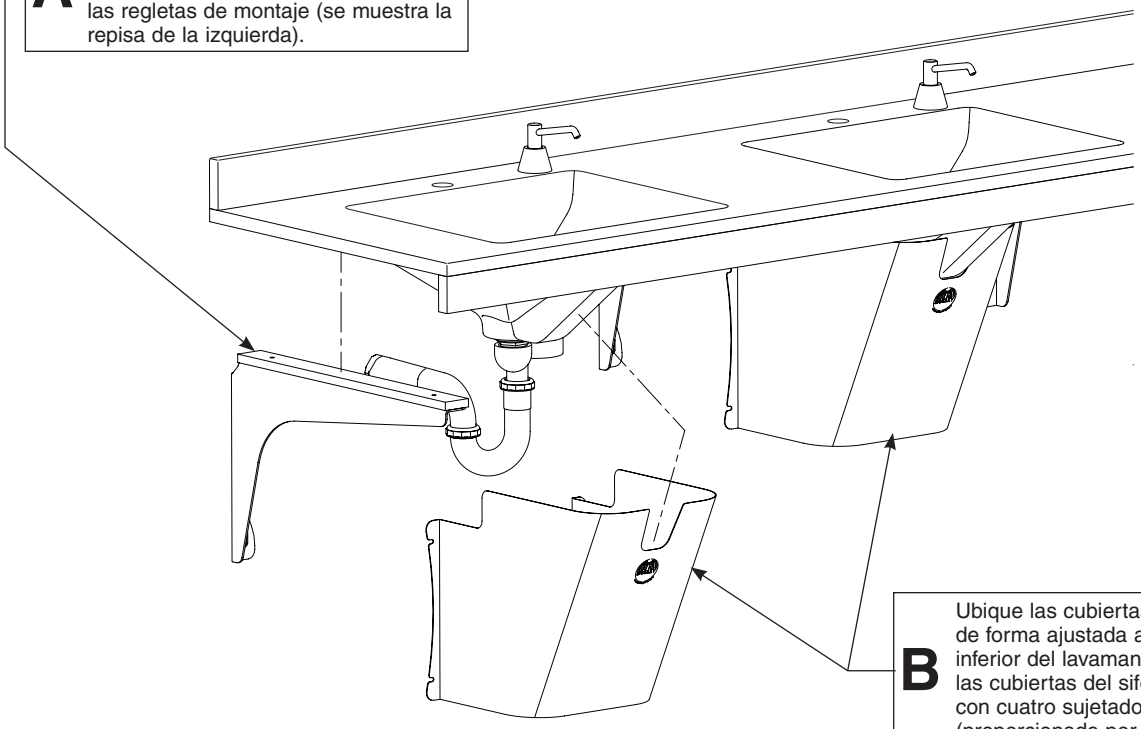

Orificio de acceso del tornillo de nivelado
Orificio de acceso del dispositivo de seguridad
Orificio de acceso del tornillo de nivelado
Manguito de soporte
6" (152mm)
6" (152mm)
9" (229mm)
Consulte la Tabla A

Montaje de los soportes

☑ *Palangana rectangular SL-TR1 se muestra, palangana otros es similar.*

☑ *Se necesitan materiales de soporte para brindar firmeza a la estructura si los soportes están asegurados con pernos.*

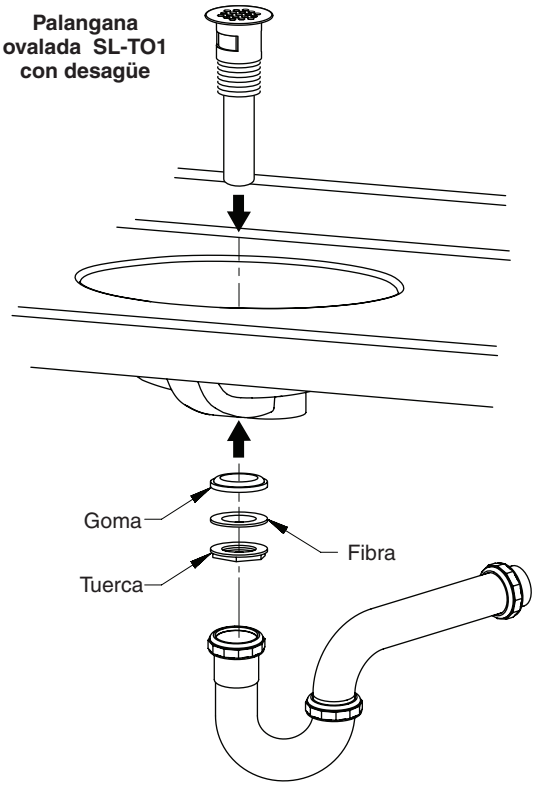
A Aplique pasta epóxica inyectable para reparaciones y anclado PC-Concrete® (o equivalente) en la parte superior de las regletas de montaje (se muestra la repisa de la izquierda).



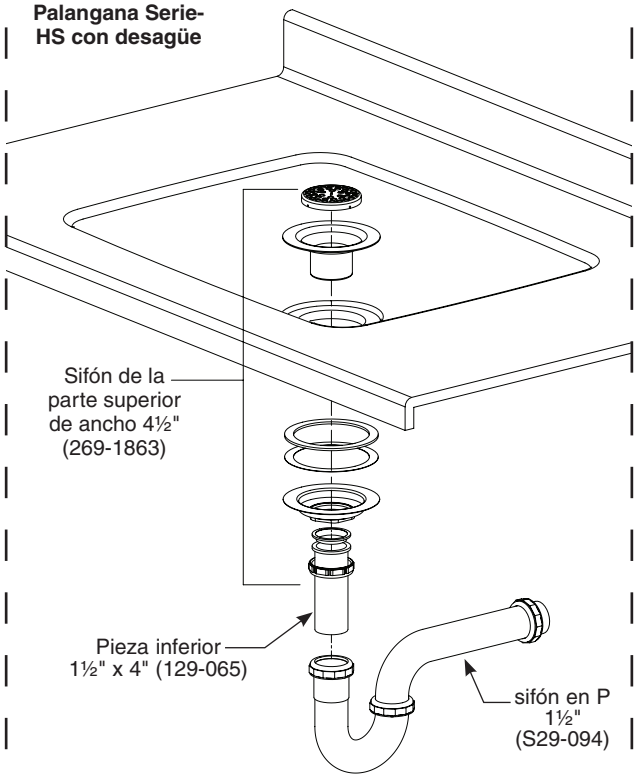
B Ubique las cubiertas del sifón de forma ajustada a la parte inferior del lavamanos. Asegure las cubiertas del sifón al muro con cuatro sujetadores n.º 10 (proporcionado por el instalador).

3 Desagüe opcional y sifón en P

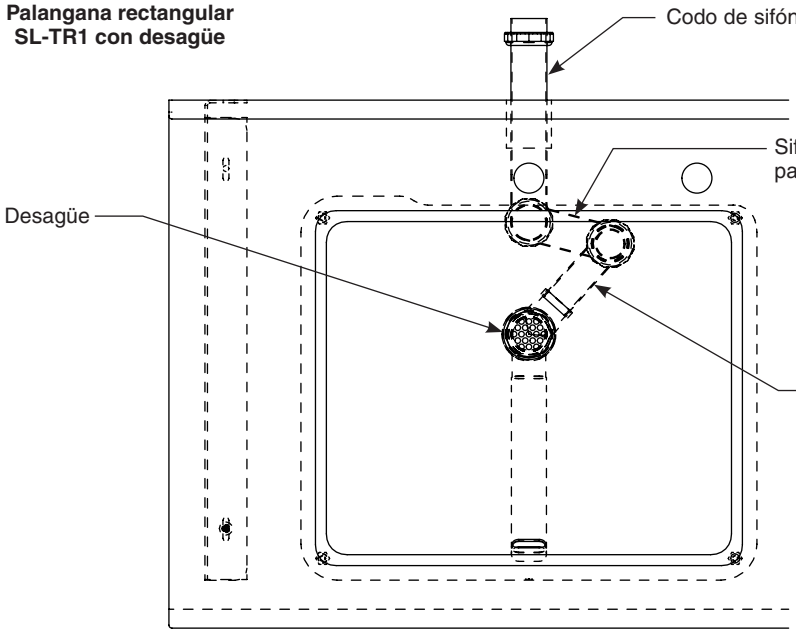
Palangana ovalada SL-TO1 con desagüe



Palangana Serie-HS con desagüe



Palangana rectangular SL-TR1 con desagüe


Codo de sifón en P
Sifón en P girado hacia atrás para encajar con el filtro.
Desagüe
Codo del filtro que se gira hacia el muro posterior.

☑ *El filtro y el sifón en P que se ensambla según se muestra para encajar correctamente la cubierta del sifón.*

Instrucciones de limpieza/mantenimiento de Terreon

Descripción del material: Terreon es un material de superficie sólida densificada con certificación NAHB compuesto de resina poliéster que es resistente a los productos químicos, las manchas, las quemaduras y los golpes. Los daños a las superficies se pueden reparar fácilmente con productos de limpieza de uso diario o abrasivos de polvo fino.

Limpieza de rutina: Limpie a diario o con la frecuencia que las condiciones demanden usando un producto de limpieza comercial o doméstico estándar como Formula 409® o Windex®.

Manchas rebeldes: Elimine las manchas difíciles con Ajax®, Comet®, o Soft-Scrub® y una almohadilla Scotch-Brite® verde o lije ligeramente con movimientos circulares usando papel de lija húmedo/seco grano 240. El acabado puede renovarse con una almohadilla Scotch-Brite granate.

Situaciones especiales del material

Rayones: Elimine los rayones con una almohadilla Scotch-Brite® verde. El acabado puede renovarse con una almohadilla Scotch-Brite® granate.

Depósitos de agua dura: Elimine los depósitos de agua dura con una solución suave de vinagre y agua. Siempre enjuague completamente la unidad después de la limpieza.

Restauración de la superficie: Use el producto de limpieza y pulimento de superficies sólidas Hope's® para renovar y proteger el material de superficie sólida Terreon. Bradley recomienda cuidado y mantenimiento adicionales para Terreon de colores oscuros. Para obtener instrucciones completas sobre este mantenimiento adicional, consulte www.bradleycorp.com.

No use productos químicos ácidos o alcalinos fuertes ni productos de limpieza para limpiar Terreon. Si estos productos químicos entran en contacto con la superficie de Terreon. Límpielos de inmediato y enjuague con agua jabonosa. Evite el contacto con productos químicos abrasivos como quitapinturas, blanqueador, acetona, etc. Evite el contacto con sartenes y objetos calientes.

Equipos de reparación: Se encuentran disponibles equipos de reparación Terreon. Comuníquese con el representante o distribuidor de Bradley para obtener los números de pieza y los precios. Los equipos de reparación se deben pedir y tienen una duración de almacenado de 30 días.

Terreon es un material único, con una superficie fundida sólida. El flujo y la distribución de áridos, así como también, las tonalidades de color, pueden variar de producto en producto, lo que crea características naturales.

Instrucciones de limpieza y mantenimiento para el acero inoxidable

Descripción del material: El acero inoxidable es extremadamente duradero y su mantenimiento es simple y económico. Sin embargo, un cuidado adecuado, en especial bajo condiciones de corrosión, es esencial. Siempre comience con la solución más simple, avanzando hacia las más complicadas.

Limpieza de rutina: Límpielo diariamente, o con la frecuencia necesaria, con una solución de agua tibia y jabón, detergente o amoniaco. Aplique la solución de limpieza según las instrucciones de fábrica; además, use siempre un paño o esponja suave para no dañar el acabado.

Manchas rebeldes: Para quitar las manchas del acero inoxidable, use un limpiador adecuado o un limpiametales, tal como el limpiador para acero inoxidable Ball®, o bien, un abrasivo suave. Siempre siga las instrucciones de fábrica y aplíquelos en la misma dirección que las líneas de pulido.

Nunca use fibra metálica ni cepillos de acero comunes sobre el acero inoxidable. Siempre use fibra metálica de acero inoxidable o cepillos de acero de las mismas características.

Situaciones especiales para el material

Marcas de dedos y embarraduras: Para quitar las marcas de dedos y las embarraduras, use un limpiador de alta calidad para acero inoxidable, de acuerdo con las instrucciones de fábrica. Muchos de estos productos dejan una capa protectora que ayuda a evitar futuras embarraduras y marcas de dedos.

Grasa y aceite: Para quitar la grasa y el aceite, use un detergente comercial de calidad o un limpiador cáustico. Aplíquelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en dirección de las líneas de pulido.

Precauciones: Evite que el equipo de acero inoxidable tenga contacto prolongado con cloruros (blanqueadores, sales), bromuros (agentes desinfectantes), tiocianatos (pesticidas, agentes químicos para fotografía y algunos alimentos) y yoduros, especialmente si existen condiciones ácidas.

No deje que las soluciones salinas se evaporen y sequen sobre el acero inoxidable.

La aparición de líneas de óxido en el acero inoxidable hace pensar que éste se está oxidando. Busque el origen real del óxido en algunas partículas de hierro o acero que se puedan estar tocando, pero que en realidad no sean parte de la estructura de acero inoxidable.

Los limpiadores extremadamente ácidos o cáusticos pueden atacar el acero, ocasionando la aparición de una película rojiza. Se debe evitar el uso de este tipo de limpiadores.

Nombres de marcas

El uso de los nombres de marca está previsto sólo para indicar un tipo de producto de limpieza. Ello no constituye una aprobación ni la omisión del nombre de marca del producto de limpieza significa que sea inadecuado. Muchos productos nombrados son de distribución regional y pueden encontrarse en supermercados, tiendas de departamentos y ferreterías locales o en el servicio de limpieza. Se enfatiza que todos los productos deben usarse en estricta conformidad con las instrucciones del paquete.